

MORTGAGE EXPERT
ਮੋਰਟਗੇਜ ਦੇ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਹੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- Residential Mortgage
- Construction Mortgage
- Commercial Loan
- Private Loan

SATNAM SAROYA
MORTGAGE SPECIALIST

HOMEKEY
MORTGAGES INC.

604.760.9172
384-8148 128 St., Surrey
6303 Fraser St., Vancouver

ਕੈਨੇਡਾ

ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

WEEKLY NEWSPAPER VOL. : 10 ISSUE : 16 SATURDAY, 16 APRIL, 2022

www.punjablinkpaper.com 604-503-5465

Super Visa Insurance

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RESP, RRSP's
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮਨੀ ਬੈਕ ਟਰਮ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡੈਂਟਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਨੋਨ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ

ਜਸਵੀਰ ਗਰੇਵਾਲ
778.317.6262
jasvirgrewal0596@gmail.com

ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮੁੱਖ ਵਿਆਜ ਦਰ ਇਕ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਵਧਾਈ

ਪਿਛਲੇ 20 ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਵਾਧਾ



ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)- ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮੁੱਖ ਵਿਆਜ ਦਰ ਵਿਚ ਇਕ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਦਾ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਬੈਂਕ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਇਸ ਐਲਾਨ ਅਨੁਸਾਰ ਕੇਂਦਰੀ ਬੈਂਕ ਬੈਚਮਾਰਕ ਦਰ ਨੂੰ 0.5 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਵਧਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਵਾਧਾ ਪਿਛਲੇ 20 ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਵਾਧਾ ਹੈ। ਬੈਂਕ ਨੇ ਇੱਕ ਨਿਊਜ਼ ਰੀਲੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਤੇਲ, ਕੁਦਰਤੀ ਗੈਸ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵਸਤੂਆਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਸੰਸਾਰ ਭਰ ਵਿੱਚ ਮਹਿੰਗਾਈ ਵਧਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਯੂਐੱਚ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਸਪਲਾਈ ਵਿੱਚ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਵੀ ਪੈ ਰਹੀਆਂ ਅਤੇ ਇਹ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ 'ਤੇ ਆਰਥਿਕ ਬੋਝ ਪਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਕੇਂਦਰੀ ਬੈਂਕ ਅਨੁਸਾਰ ਜਿਉਂ ਜਿਉਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਆਰਥਿਕਤਾ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲੀ ਸਥਿਤੀ ਵੱਲ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ਤਿਉਂ ਤਿਉਂ ਮੰਗ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬੈਂਕ ਦਾ ਇਹ ਵੀ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਮੁਦਰਾਸਫੀਤੀ ਟੀਚੇ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਵਿਚ ਰੱਖਣ ਲਈ ਬੈਂਕ ਨੂੰ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ (ਬਾਕੀ ਸਫਾ 8 'ਤੇ)

ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਜੋਲੀ ਵਲੋਂ ਏਸ਼ੀਅਨ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦਾ ਦੌਰਾ

ਉਦਵਾ-ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਮੇਲਾਨੀਆ ਜੋਲੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਚੀਨ ਵਿਚਕਾਰ ਕਈ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਮਤਭੇਦ ਹਨ ਪਰ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਚ ਰੂਸੀ ਜੰਗ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਬੀਜਿੰਗ ਦਾ ਸਰਗਰਮ ਸਮਰਥਨ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਜੋਲੀ ਨੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪ੍ਰੈਸ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਦੋ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਦੱਖਣੀ ਪੂਰਬੀ ਏਸ਼ੀਆ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਚੀਨੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਵਾਂਗ ਯੀ ਨਾਲ ਫੋਨ 'ਤੇ ਉਪਰੋਕਤ ਸੁਨੇਹਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰੇ ਦਾ ਮੁੱਖ ਉਦੇਸ਼ ਇੱਥੇ -ਪ੍ਰਸ਼ਾਂਤ ਰਣਨੀਤੀ ਦੇ ਲਿਬਰਲ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਵਾਅਦੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਇੱਥੋਂ-ਪ੍ਰਸ਼ਾਂਤ ਲੇਬਲ ਵਿਸ਼ਾਲ ਏਸ਼ੀਆ-ਪ੍ਰਸ਼ਾਂਤ ਖੇਤਰ ਦੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਾਂ ਲਈ ਵਿਦੇਸ਼ ਨੀਤੀ ਦਾ ਸੰਖੇਪ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਮੱਤਵ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਚੀਨ ਦੇ ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣਾ ਹੈ। ਜੋਲੀ ਇੰਡੋਨੇਸ਼ੀਆ ਤੇ ਵੀਅਤਨਾਮ ਦੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਯਾਤਰਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਪੱਛਮੀ ਦੇਸ਼ ਖ਼ਾਸਕਰ ਅਮਰੀਕਾ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਚ ਰੂਸੀ ਹਮਲੇ ਦੇ ਘੱਟ ਸਮਰਥਨ ਲਈ ਚੀਨ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਵੀਅਤਨਾਮ ਲਈ ਰਵਾਨਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੰਡੋਨੇਸ਼ੀਆ ਤੋਂ ਇਕ ਮੁਲਾਕਾਤ ਵਿਚ ਜੋਲੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਡੇ ਕਈ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਮਤਭੇਦ ਹਨ ਪਰ ਇਸੇ ਸਮੇਂ ਸਾਨੂੰ ਗੱਲਬਾਤ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਹ ਇਹ ਵੀ ਕਹਿ ਰਹੀ



ਕਿ ਚੀਨ ਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਕੀ ਪੱਖ ਹੈ। ਸਤੰਬਰ 2021 ਵਿਚ ਦੋ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਮਾਈਕਲ ਕੋਵਰਿਗ ਅਤੇ ਮਾਈਕਲ ਸਪੈਂਸ ਨੂੰ ਚੀਨੀ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਲਗਪਗ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਪਿੱਛੋਂ ਰਿਹਾਅ ਕਰਨ ਪਿੱਛੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਤੇ ਚੀਨ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੇ ਪਹਿਲੀ (ਬਾਕੀ ਸਫਾ 8 'ਤੇ)

For All Kind of Real Estate Needs

ਕਾਬਲੀਅਤ, ਤਜਰਬਾ ਅਤੇ ਸਮਝਦਾਰੀ... ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ।

MANPREET DIDDEN
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

Sutton
WestCoast Realty

604-773-7870
Top 10% Realtor Of Fraser Valley Board

info@manpreetdidden.com
www.manpreetdidden.com

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?

20 ਵਰਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ

ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ ਅਪਵਿਟਮੈਂਟ

ARVINDER S. KALSEY AVINEET S. KALSEY

- ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਵਾਲ-ਵਾਲ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਡੁਬਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ?
- ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਆਪਣੇ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਮੁਆਫ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

Business Solutions
& Credit counselling services

#205 - 12033 - 92A Ave, Surrey 604-951-8984
#1A - 2497 Clearbrook Rd. Abbotsford www.bscc.ca

BALLOWAL MONEY EXCHANGE

6418-Claytonwood Gate, Surrey

ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ:

Sher Singh Grewal
778-723-6900

A- CLASS FOREIGN EXCHANGE INC.

ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੇਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ

24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ

ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਟਰਾਂਸਵਰਲਡ ਟਰੇਵਲ 'ਚ ਮਿਲੋ

604-825-2222

(Inside Transworld Travel)
#119 - 12888 - 80th Ave., Surrey 32088 Cedar Lane, Abbotsford
PH: 604-598-2222 PH: 604-615-2222

Punjab Insurance Agency Inc.

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸੂਰੈਂਸ

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਟਰੇਵਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਕਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਂਸ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RRSP & RESP

RASHMI AHUJA 604-603-1313 rashmi@punjabinsurance.ca
SANDEEP AHUJA, CHS 604-996-6862 sandeepahuja@punjabinsurance.ca

Bank Turndown? Could be just what you need!

Quick Private Funds

- \$10,000 to \$1 Million in just 24 Hours
- Up to \$5 Million Available

Call today to get started
SANJEEV KATYAL
604.767.5194
Info@katyalmortgage.ca

invis
WWW.KATYALMORTGAGE.CA

Punjab Insurance Inc.

LIFE INSURANCE

ਸੀਨੀਅਰ ਨਾਗਰਿਕ ਆਪਣੀ \$100000 ਦੀ ਲਾਈਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

Harpreet Rana
416-871-3571
www.harpreetrana.com

MORTGAGE SPECIALIST!
Residential Construction, Commercial and Private Mortgages

- Pre - Approval available in 24 Hours
- rate hold - 120 days
- Bad credit also welcome

AMANDEEP DUGGAL
MORTGAGE BROKER
A Better Way

604-368-2030
604-227-9694
102-6321 King George Blvd, Surrey

TRANSOURCE FREIGHTWAYS *First Time

Pin to Pin
(ਯਾਰਡ ਤੋਂ ਯਾਰਡ)

ਕੰਮ ਲਈ Drivers & Owner Operators ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ

ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਅਲਬਰਟਾ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ

SUKHBIR SINGH
604.525.0527 Ext. 112

ਪ੍ਰਦੇਸੀ Pardesi
SWEETS & RESTAURANT
Dine In - Take Out

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

Veg & Non Veg Dishes
Samosa, Veg Pakora
Fish Pakora, Chicken Pakora
Sweets

604-591-1950 | #107 - 13588 - 88 Ave., Surrey

ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਲਿਮ.

ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਯੋਗਤਾ। ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ, ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਰੀ, ਫੋਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ।

ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੇ ਤੰਗਲੀਬਖਸ਼ ਡਰਾਈਵਲ ਕੰਮ ਲਈ ਸਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਓ

Lakhvir Singh Grewal: 778-881-0002

HAPPY VAISAKHI

S | T
& | A Simpson, Thomas
& Associates
TRIAL LAWYERS

CELEBRATING 50 YEARS
"The name that you know and trust"

"Simpson, Thomas & Associates are a legal dream team. No other law firm could have fought this claim as it takes a lot of resources to fight a case of this nature."

- Former client commenting on the Jago wedding tragedy

B.C.'s Pioneering Law Firm for Motor Vehicle and Personal Injury Cases

For over 50 years Simpson, Thomas & Associates (formerly Simpson & Company) have been advocates for personal injury victims seeking justice.



"Many thanks to you and your team. Because of your assistance, we felt less stress and were able to focus on my father while you took care of the rest. Each time you attended our residence you left us feeling relieved."

- B.Sekhon

Our history of successfully settling ICBC claims has garnered respect from our clients, and within the legal and rehabilitation communities in B.C.

☑ Brain Injury ☑ Paraplegia ☑ Quadriplegia ☑ Spinal Cord Injury



Translation Services Available

STA has support staff fluent in Punjabi, Hindi and Gujarati.



Your Needs Come First

If mobility is a challenge, we can come to you.



Adam Ueland
LAWYER

Call Adam on 604-689-8888 to set up a complimentary consultation or visit our website at simpsonthomas.com

We have offices in Vancouver, Surrey/Delta, Abbotsford* and Burnaby.*

*By appointment only

Caring. Compassionate. Community-Focussed.

ACCOUNTANT
axioaccounting.com

Personal & Corporate
Tax Filing and
other related
services.



ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰਵਾਓ
#114-8028 128 St
(Little India Plaza)
Surrey, BC

AXIO
Accounting + Tax

LAKHJIT S. SARANG
604-613-9100

PUNJAB LINK

ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

WEEKLY NEWSPAPER VOL. : 10 ISSUE : 16 SATURDAY, 16 APRIL, 2022

www.punjablinkpaper.com 604-503-5465

ਰੇਡੀਓ ਹੁਣ ਤੁਹਾਡੇ ਫੋਨ ਵਿੱਚ

Punjab Link Radio

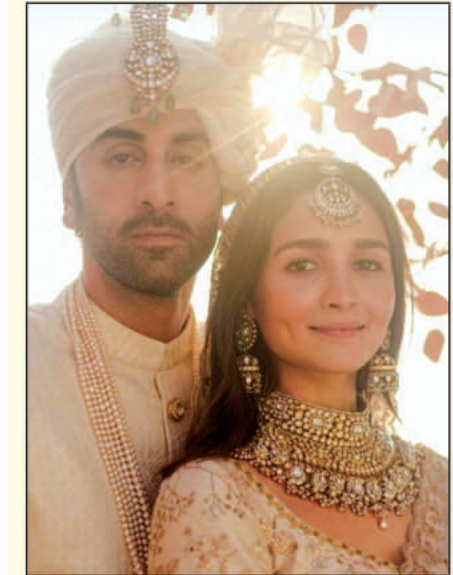
Available on the App Store
Google Play

24 Hour
Online Radio

ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਬਾਣੀ
6.00am to 8:00am
ਕੁੱਝ ਖਬਰਾਂ ਕੁੱਝ ਗੀਤ
12:00pm to 2:00pm
B.C. Time Mon to Sat



Amarjit Singh
Surrey Studio: 778-564-5642
Office: 1-844-884-8840
www.punjablinkradio.com



ਵਿਆਹ ਬੰਧਨ 'ਚ ਬੱਝੇ ਰਣਬੀਰ ਕਪੂਰ ਤੇ ਆਲੀਆ ਭੱਟ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਬਾਲੀਵੁੱਡ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਸਟਾਰ ਜੋੜੀ ਰਣਬੀਰ ਕਪੂਰ ਅਤੇ ਆਲੀਆ ਭੱਟ ਦੇ ਅੱਜ ਵਿਆਹ ਦੀਆਂ ਰਸਮਾਂ ਮੁਕੰਮਲ ਹੋ ਗਈਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਆਹ ਮੁੰਬਈ ਦੇ ਪਾਲੀ ਹਿੱਲ ਸਥਿਤ ਘਰ 'ਵਾਸਤੂ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ' ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜਾਂ ਨਾਲ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਿਆ। ਇਸ ਜੋੜੀ ਨੇ ਸੱਤ ਫੇਰ ਲਏ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹਲਦੀ, ਚੂੜਾ ਸੈਰਾਮਣੀ ਤੇ ਹੋਰ ਰਸਮਾਂ ਹੋਈਆਂ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਪਤਾ ਲੱਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਜੋੜੀ ਸ਼ਾਮ 7 ਵਜੇ ਮੀਡੀਆ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਕੇ ਫੋਟੋ ਸ਼ੂਟ ਕਰਵਾਏਗੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ਸਿੱਧੀ ਵਿਨਾਇਕ ਮੰਦਰ ਵਿੱਚ ਭਗਵਾਨ ਗਣੇਸ਼ ਦਾ ਅਸ਼ੀਰਵਾਦ ਲੈਣ ਜਾਣਗੇ। (ਸੰਬੰਧਿਤ ਤਸਵੀਰਾਂ ਸਫਾ 9 'ਤੇ)

ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਦਿੱਲੀ ਭੇਜੇ ਸੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਆਈ.ਏ.ਐੱਸ. ਅਧਿਕਾਰੀ-ਮਾਨ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਆਈਏਐੱਸ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਬੁਲਾਏ ਜਾਣ ਬਾਰੇ ਵਿਵਾਦ ਸਬੰਧੀ ਸਪਸ਼ਟੀਕਰਨ ਦਿੰਦਿਆਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਅੱਜ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਖੁਦ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਕਰਕੇ ਉੱਥੇ ਭੇਜਿਆ ਸੀ। ਜਲੰਧਰ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 16 ਅਪਰੈਲ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਖ਼ਬਰ ਮਿਲੇਗੀ ਅਤੇ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਉੱਥੇ ਕਿਉਂ ਭੇਜਿਆ ਸੀ। ਜੇ ਕਿਤੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਤੋਂ ਚੰਗੀ ਗੱਲ ਸਿੱਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਉੱਥੇ ਭੇਜਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਨ, ਚਾਹੇ ਉਹ ਆਧਾਰਾ ਪ੍ਰਦੇਸ਼, ਗੁਜਰਾਤ ਜਾਂ ਤਾਮਿਲਨਾਡੂ ਹੋਵੇ।



ਸੰਵਿਧਾਨ ਨਾਲ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਛੇੜ ਛਾੜ

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੇ ਅੱਜ ਇੱਥੇ ਬੂਟਾ ਮੰਡੀ ਵਿੱਚ ਡਾ. ਭੀਮ ਰਾਓ ਅੰਬੇਦਕਰ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂ ਭੇਟ ਕਰਦਿਆਂ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਜਲੰਧਰ ਵਿੱਚ ਸਪੋਰਟਸ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਬਣਾਈ ਜਾਵੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਲੰਧਰ ਸਪੋਰਟਸ ਹੱਬ ਵਜੋਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਹੈ। ਦੇਸ਼ ਦੀ ਕੌਮੀ ਖੇਡ ਹਾਕੀ ਨੂੰ ਜਲੰਧਰ ਦੀ ਵੱਡੀ ਦੇਣ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਬਣਨ ਵਾਲਾ ਖੇਡਾਂ ਦਾ ਸਾਮਾਨ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਾਬਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸੁਪਨਿਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ

ਬਣਾਵਾਂਗੇ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਕੋਰਸ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪੰਜਾਬ ਨੇ ਇਹ ਐਲਾਨ ਵੀ ਕੀਤਾ ਕਿ ਛੇਤੀ ਹੀ ਜਲੰਧਰ ਵਿੱਚ ਡਾ. ਬੀਮ ਰਾਓ ਅੰਬੇਦਕਰ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸਮੇਂ ਸੰਵਿਧਾਨ ਨਾਲ ਛੇੜ-ਛਾੜ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੰਵਿਧਾਨ ਨੂੰ ਆਪਣਿਆਂ ਤੋਂ ਖਤਰਾ ਹੈ। ਸੰਵਿਧਾਨ ਬਚੇਗਾ ਤਾਂ ਦੇਸ਼ ਬਚੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਆਪਣੇ ਤੋਂ ਇੱਕ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਅਜ਼ਾਦ ਹੋਏ ਦੇਸ਼ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਨਾ ਸੰਵਿਧਾਨ ਹੋ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਲੋਕਤੰਤਰ ਹੈ।

GOLDMINE INSURANCE
A MEMBER OF ALL CANADIAN INSURANCE

Home, Business, Auto
Prorate, Cargo, Life, Disability
Critical, Travel Visitor & Medical

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

MALKIT (MIKE) JHAND
B.Sc, L.L.B
Managing Director
604-537-2000
Email: malkit@goldmineinsurance.ca

ਫਾਸਟ ਡਰਾਈਵਾਲ
Complete Drywall Services



ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ

ਸਾਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਤਨਖਾਹ \$20 ਤੋਂ \$25 ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਲਗਾਤਾਰ ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਇਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ
778-863-9000

WE NOW OFFER OVER 40 PROGRAMS

EDUCATION ASSISTANT \$8000 WAGES:\$24-\$28 PER HOUR	HEALTH CARE ASSISTANT \$5250 WAGES:\$17-\$26.50 PER HOUR	PHARMACY ASSISTANT \$5500 WAGES:\$19.61-\$27.30 PER HOUR	CERTIFIED DENTAL ASSISTANT \$14,000 WAGES:\$26-\$30 PER HOUR
---	--	--	--

ONLINE CLASSES AVAILABLE FOR ALL PROGRAMS

WESTERN COMMUNITY COLLEGE

INSTALLMENT-BASED, LOW TUITION FEE
100% PRACTICUM PLACEMENT
FREE CLB PREPARATION* *SOME CONDITIONS APPLY
FULL/PART TIME & EVENING CLASSES AVAILABLE

FINANCIAL AID AVAILABLE : BC STUDENT LOAN & WCC FINANCING

www.westerncommunitycollege.ca
info@westerncommunitycollege.ca 604.594.3500

Surrey Unit 201-8318 120 St.
Abbotsford Unit 201-3670 Townline Rd.
South Surrey Unit 204-15850 24 Ave

Canadian Surrey Veggie pizza

100% ਵੈਜ਼ੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ ਵਾਲਾ ਕਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ

THINK VEGGIE

Surrey Punjabi Style Pizza

ਆਸੀਂ 2 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਡਿਲਿਵਰੀ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Time: 11am to 11pm
604-593-1110
#106 - 8077 King George Blvd, Surrey

HARVEER ACCOUNTING SERVICES

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਆਸੀਂ ਟੈਕਸ ਭਰਨ ਦੇ \$30 ਲੋੜੇ ਹਾਂ

Baljinder K. Sandhu
778-847-2800
6522 - 141B St., Surrey
harveerservices@gmail.com

So Easy **ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ**
(ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ)

604.614.5365
#15-8388-128 St., Surrey
(ਗਰੈਂਡ ਤਾਜ ਬੈਂਕੂਇਟ ਹਾਲ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ)

- ਕਾਰ • ਟਰੱਕ
- ਆਟੋਮੈਟਿਕ ਟਰੱਕ
- ਮੋਟਰਸਾਇਕਲ
- ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੋਕ

ਆਸੀਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਤੇ ਆਪ ਟੈਸਟ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ
ਆਸੀਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸਿਪ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

NOTARY PUBLIC
AANCHAL GHAI
604-503-2227

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਸਬੰਧੀ ਆਉਂਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

- Property Purchase Sales/Mortgage
- Power of Attorney
- Wills • Affidavits
- Visitation Letters
- Statutory Declarations

BC Notaries
A TRUSTED TRADITION

Payal Business Centre
80 ਐਵਨਿਊ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ
www.ghainotary.ca

#151-12899 80th Ave, Surrey
Email: aanchal@ghainotary.ca

ਪੰਜਾਬ ਸਾਹਿਤ ਅਕਾਦਮੀ ਅਤੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸਾਂਝਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵਿਸਾਖੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਕਾਵਿ ਮਿਲਣੀ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਪੰਜਾਬ ਸਾਹਿਤ ਅਕਾਦਮੀ ਅਤੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸਾਂਝਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵਿਸਾਖੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਕਾਵਿ ਮਿਲਣੀ ਕਰਵਾਈ ਗਈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਦੇਸ ਪ੍ਰਦੇਸ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸ਼ਾਇਰਾਂ ਨੇ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕੀਤੀ। ਇਸ

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਡਾ. ਉਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ ਤੇ ਤੇਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ (ਡਿਪਟੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਭਾਗ) ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਸਨ। ਸਫੀਆ ਹਯਾਤ, ਡਾਕਟਰ ਜਸਦੀਪ ਕੌਰ, ਡਾਕਟਰ ਸੁਰਿੰਦਰਜੀਤ ਕੌਰ, ਜਗਜੀਤ ਸੰਧੂ, ਹਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਹਿਮਾਨ ਸਨ। ਕਿਰਨ ਪਾਹਵਾ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿਦਕ, ਜੈਸਮੀਨ ਮਾਹੀ, ਅਜਮੇਰ ਸਿੰਘ ਚਾਨਾ, ਡਾਕਟਰ ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਮਨ, ਪਰਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਕਲੇਰ, ਸੁਮਨ ਸ਼ਾਮਪੁਰੀ ਤੇ ਰਾਣਾ ਚਾਨਾ ਸਭਿਕਾਰਿਤ ਕਵੀ ਸਨ। ਪੰਜਾਬ ਸਾਹਿਤ ਅਕਾਦਮੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਡਾ.ਸਰਬਜੀਤ ਕੌਰ ਸੋਹਲ, ਪੰਥਪਾ, ਜਗਤ ਪੰਜਾਬੀ ਸਭਾ ਤੇ ਵਰਲਡ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਨੇ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕੀਤੀ। ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸਾਂਝਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰਿੰਟੂ ਭਾਟੀਆ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰੀਨ ਮੈਂਬਰਾਂ, ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਅਤੇ ਕਵੀਆਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਕਿਹਾ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਸੁਰੀਲੀ ਅਵਾਜ਼ ਵਿਚ "ਮਿੱਤਰ ਪਿਆਰੇ ਨੂੰ ਹਾਲ ਮੁਰੀਦਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ" ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਸੰਚਾਲਕ ਡਾਕਟਰ ਜਸਦੀਪ ਕੌਰ ਨੇ ਕਾਵਿ-ਮਹਿਫਲ ਦੇ ਆਗਾਜ਼ ਲਈ ਰਾਣਾ ਚਾਨਾ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਸਾਖੀ ਤੇ ਆਪਣੀ ਨਜ਼ਮ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ, ਫਿਰ ਕਿਰਨ ਪਾਹਵਾ (ਕੱਚ ਦੇ ਟੁਕੜੇ), ਜੈਸਮੀਨ ਮਾਹੀ (ਅੱਖ ਤੇਰੀ ਦਾ ਮੈਂ ਖਾਥ ਹੋ ਗਈ ਹਾਂ), ਅਜਮੇਰ ਸਿੰਘ ਚਾਨਾ (ਆਖਦੇ ਨੇ ਜੀਹਨੂੰ ਪੰਜਾਂ ਪਾਣੀਆਂ ਦੀ ਰਾਣੀ), ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਅਮਨ (ਸੁਵੱਖੇ ਗਲ ਬਗਲੀ ਪਾ), ਸੁਮਨ ਸ਼ਾਮਪੁਰੀ (ਖੁਸ਼ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕੋਈ ਸਾਨੂੰ ਸਭਾ ਸਭਾ ਕੇ), ਸੁਰਿੰਦਰਜੀਤ ਗਿੱਲ (ਪਤਝੜ ਗਈ ਬਹਾਰਾਂ ਆਈਆਂ), ਜਗਜੀਤ ਸੰਧੂ (ਤੇਰਾ ਰੋਮ ਰੋਮ ਸੁੱਭ ਮੈਨੂੰ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਪਰਤਾਇਆ ਜਾਣਾ), ਪਰਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਕਲੇਰ ਨੇ (ਹਰ ਗੱਲ ਉੱਤੇ ਇੰਜ ਇਤਰਾਨਾ ਬੰਸ ਵੀ ਕਰ) ਰਚਨਾਵਾਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ। ਡਾਕਟਰ ਸਰਬਜੀਤ ਕੌਰ ਸੋਹਲ ਨੇ ਰਮਿੰਦਰ ਰਮੀ ਤੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸਾਂਝਾਂ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ "ਮਿੱਤ" ਸੁਣਾ ਕੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਗਵਾਈ। ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਭਾਗ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਡਿਪਟੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਤੇਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਨੇ ਇਸ ਕਾਵਿ ਮਿਲਣੀ ਨੂੰ ਸਮ ਅੰਪ ਕਰਦਿਆਂ ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਮੌਹਤਵ ਦੇ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ ਤੇ ਸਾਰੇ ਕਵੀ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਾਵਿ ਗਲਵੱਕੜੀ ਤੇ ਇਹ ਸੰਵਾਦ ਸ਼ਾਲਾ ਜਾਰੀ ਰਹੇ। ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਡਾ. ਉਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰਮਿੰਦਰ ਰਮੀ ਬਹੁਤ ਉੱਦਮੀ, ਸਿਰਜੀ ਤੇ ਮਿਹਨਤੀ ਹਨ। ਨਵੰਬਰ 2020 ਤੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਸਫਲ ਕਾਵਿ ਮਿਲਣੀਆਂ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦੇਸ਼ ਵਿਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਨਾਮਵਰ ਕਵੀਆਂ ਤੇ ਨਵੀਆਂ ਕਲਮਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ੂਮ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸਾਹਿਤਕ ਸਾਂਝਾਂ ਤੇ ਕਾਵਿ ਮਿਲਣੀ ਵਿੱਚ ਜੋੜ ਕੇ ਰੱਖਿਆ ਹੋਇਆ

ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਸਾਹਿਤ ਅਕਾਦਮੀ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਡਾ. ਸਰਬਜੀਤ ਕੌਰ ਸੋਹਲ ਵੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸਾਂਝਾਂ ਤੇ ਰਮਿੰਦਰ ਰਮੀ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਸਹਿਯੋਗ ਵੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਇਸ ਨਾਲ ਇਹ ਹੋਰ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਵਸੀਲਾ ਵੀ ਬਣ ਰਹੇ ਹਨ। ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਕੁਲਜੀਤ



ਕੌਰ ਨੇ ਸਾਹਿਤਕ ਸਾਂਝਾਂ ਤੇ ਰਮਿੰਦਰ ਰਮੀ ਦੇ ਸਾਰਥਿਕ ਯਤਨਾਂ ਅਤੇ ਮਿਹਨਤ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕੀਤੀ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਰੋਨਾ ਕਾਲ ਵਿਚ ਜ਼ੂਮ ਮੀਟਿੰਗ ਰਾਹੀਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲਾਭਾ ਡਾ. ਸਰਬਜੀਤ ਕੌਰ ਸੋਹਲ ਤੇ ਰਮਿੰਦਰ ਰਮੀ ਨੇ ਕਾਵਿ ਮਿਲਣੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਸੰਵਾਦ ਰਚਾ ਕੇ ਲਿਆ ਹੈ। ਅਜੈਬ ਸਿੰਘ ਚੱਠਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ ਤੇ ਕਿਹਾ ਰਮਿੰਦਰ ਰਮੀ ਬਹੁਤ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸਭ ਨੂੰ ਜੋੜ ਕੇ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸਾਂਝਾਂ ਦੀ ਫਾਊਂਡਰ ਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਰਮਿੰਦਰ ਰਮੀ ਨੇ ਸਭਨਾਂ ਕਵੀਆਂ, ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਅਤੇ ਹਾਜ਼ਰੀਨ ਦਾ ਸ਼ੁਕਰੀਆ ਅਦਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਾਹਿਤ ਅਕਾਦਮੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਡਾ. ਸਰਬਜੀਤ ਕੌਰ ਸੋਹਲ ਸਾਡੀ ਸੰਸਥਾ ਦੀ ਬੈਕ ਬੋਨ ਵੀ ਹਨ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਾਵਿ ਮਿਲਣੀ 2020 ਨਵੰਬਰ ਵਿਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਉਦੋਂ ਤੋਂ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸਹਿਯੋਗ, ਸਾਥ, ਪਿਆਰ, ਆਸ਼ੀਰਵਾਦ ਤੇ ਯੋਗ ਅਗਵਾਈ ਮਿਲਦੀ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ "ਸਾਝ ਟੀ ਵੀ" ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਲਾਈਵ ਦਿਖਾਉਣ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

ਭਾਰਤੀ ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਫਾਰਮ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਤੋਂ 5-7 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਡਿਜੀਟਲ ਈ-ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ

ਕਾਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਬੁੱਕ ਕਰੋ

ਹੋਮ ਵਿਜ਼ਿਟ ਸੇਵਾ ਉਪਲਬਧ

(ਕੁਝ ਸ਼ਰਤਾਂ ਲਾਗੂ ਹਨ)

Call: 416-996-1341

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ / ਅੱਪਡੇਟ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- ਗੁਆਚਿਆ/ਨੁਕਸਾਨੀਆ ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ
- ਰਿਪੈਟਰੀਏਸ਼ਨ ਵਾਸਤੇ 15 CB/15 CA 'ਤੇ ਸਲਾਹ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- TDS ਰਿਫੰਡ 'ਤੇ ਸਲਾਹ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- ਟੈਕਸੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ ਫਾਈਲਿੰਗ ਜਾਂ ਰਿਪੈਟਰੀਏਸ਼ਨ ਲਈ ਆਰਬੀਆਈ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ।

Call: 416-996-1341

MORTGAGE

If you are paying more than

1.75%*

5 YEARS VARIABLE RATE

*Conditions Apply. Rates subject to change without notice. It is for the Principal house.

Call us NOW to Lower your Rate!

GET CASH BACK UP TO **\$3000***

RAJ GILL, AMP
604 564 1000
VANCOUVER
Unit 200-6330 Fraser St
@47 Ave & Fraser St

SHARNJIT GILL, AMP
604 507 1000
SURREY
Unit 244 8138 128 St
www.quickapproval.ca

Superior Mortgage
Our Symbol of Care & Service
The Banking Alternative
*Some conditions apply.

JJB INSURANCE

Sarban Singh Sidhu
604-507-6866 #1, 13791, 72 AVE, SURREY (NEAR FRUITICANA)

We Are Specialist In Setting Up New Prorate Co, Fleet, Cargo

Dwelling	Contents	Liability	Annual Premium
400,000	280,000	1,000,000	395
500,000	350,000	1,000,000	512
600,000	420,000	1,000,000	607
700,000	490,000	1,000,000	702

HOUSE INSURANCE UP TO 65% DISCOUNT AVAILABLE

Ask for Special Rate for **Super Visa Insurance**
Money Back upon Visa Declined

Wawanesa Insurance

*RATES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT ANY NOTICE

THESE RATES INCLUDE:-

- REPLACEMENT COST ON DWELLING & CONTENTS
- SEWER BACKUP • CLAIM FREE DISCOUNT
- SENIOR / MORTGAGE FREE DISCOUNT
- HOME PROTECTION DISCOUNT
- NEW HOME DISCOUNT • DEDUCTIBLE DISCOUNT

Life • Critical • Disability • RRSP • RESP • Visitor • Super Visa

- ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖ਼ੀਦਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ
- ਘਰਾਂ, ਕਾਰਾਂ, ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲਈ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਪੇਮੈਂਟ ਦੀ ਸਹੂਲਤ

Call Us Before You Renew / Buy Any Insurance Lien & Accident Search Available

ਭਾਰਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਾਰਤਿਕ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਸੰਬੰਧੀ ਕਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ



ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਪਿਛਲੇ ਵੀਰਵਾਰ ਟੋਰਾਂਟੋ ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਭਾਰਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਾਰਤਿਕ ਵਾਸੂਦੇਵ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਟੋਰਾਂਟੋ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਇੱਕ ਕਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਕੋਈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹਾਲੇ ਸਾਬੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਦਰਦਨਾਕ ਘਟਨਾ ਸ਼ੇਰਬੋਰਨ ਸਟੇਸ਼ਨ 'ਤੇ ਗਲੇਨ ਰੋਡ ਦੇ ਗੇਟ 'ਤੇ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ ਵਾਪਰੀ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਪੁਲਿਸ ਘਟਨਾ ਸਥਾਨ ਤੇ ਪਹੁੰਚੀ ਤਾਂ ਕਾਰਤਿਕ ਸਬਵੇਅ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੇ ਜ਼ਖਮੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਈ



ਗੋਲੀਆਂ ਲੱਗੀਆਂ ਸਨ। ਉਸ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਹਸਪਤਾਲ ਪੁਚਾਇਆ ਗਿਆ ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਜਾਨ ਨਾ ਬਚਾਈ ਜਾ ਸਕੀ। ਕਾਰਤਿਕ ਸੈਨੇਕਾ ਕਾਲਜ ਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸੀ ਅਤੇ ਅਜੇ ਜਨਵਰੀ 2022 ਵਿੱਚ ਹੀ ਗਾਜ਼ੀਆਬਾਦ (ਭਾਰਤ) ਤੋਂ ਟੋਰਾਂਟੋ ਆਇਆ ਸੀ। ਕਾਰਤਿਕ ਵਾਸੂਦੇਵ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਟੋਰਾਂਟੋ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਹੋਸ਼ ਮਾਰਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਕਾਰਤਿਕ ਵਾਸੂਦੇਵ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ, ਦੋਸਤਾਂ, ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਨਬਾਨ ਫਿਲਿਪ ਸਕੂਏਅਰ ਉੱਤੇ ਮੌਨ ਧਾਰਕੇ ਕਾਰਤਿਕ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਜੂਨੀਅਰ ਵਿਸ਼ਵ ਮਹਿਲਾ ਹਾਕੀ ਕੱਪ ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ ਸੈਮੀਫਾਈਨਲ ਚ ਹਾਰੀ

ਪੇਟਰੋਲਸਟਰਮ (ਦੱਖਣੀ ਅਫਰੀਕਾ)-ਭਾਰਤੀ ਮਹਿਲਾ ਹਾਕੀ ਟੀਮ ਦਾ ਐੱਫਆਈਐੱਚ ਜੂਨੀਅਰ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਜਿੱਤਣ ਦਾ ਸੁਰਨਾ ਇੰਬੋ ਸੈਮੀ ਫਾਈਨਲ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਵਾਰ ਦੀ ਵਿਸ਼ਵ ਚੈਂਪੀਅਨ ਨੈਦਰਲੈਂਡਜ਼ ਹੱਥੋਂ 3-0 ਦੀ ਹਾਰ ਮਗਰੋਂ ਟੁੱਟ ਗਿਆ। ਭਾਰਤ ਦਾ ਇਸ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਤੱਕ ਦਾ ਸਰਵੋਤਮ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ 2013 ਦੇ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਟੀਮ ਨੇ ਕਾਂਸੀ ਦਾ ਤਗਮਾ ਜਿੱਤਿਆ ਸੀ। ਟੀਮ ਨੇ ਇਸ ਵਾਰ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦੇ ਫਾਈਨਲ ਚ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਬੇਹੱਦ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਲੀਗ ਮੈਚਾਂ ਵਿੱਚ ਜਿੱਤ ਹਾਸਲ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਸੈਮੀ ਫਾਈਨਲ ਮੈਚ ਦੌਰਾਨ ਨੈਦਰਲੈਂਡਜ਼ ਵੱਲੋਂ ਟੌਸਾ ਬੀਟਸਮਾ ਨੇ 12ਵੇਂ ਮਿੰਟ ਵਿੱਚ, ਲੁਨਾ ਰੋਕਕੇ ਨੇ 53ਵੇਂ ਅਤੇ ਜਿਪ ਡਿਕੇ ਨੇ 54ਵੇਂ ਮਿੰਟ ਵਿੱਚ ਗੋਲ ਦਾਗੇ ਤੇ ਟੀਮ ਨੇ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋਥੀ ਵਾਰ ਫਾਈਨਲ ਵਿੱਚ ਜਗ੍ਹਾ ਬਣਾਈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ ਨੇ ਮੈਚ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਨੈਦਰਲੈਂਡਜ਼ ਤੇ ਦਬਦਬਾ ਬਣਾਇਆ ਪਰ ਇਸ ਨੂੰ ਪੂਰੇ ਮੈਚ ਵਿੱਚ ਬਰਕਰਾਰ ਨਾ ਰੱਖੀ ਸਕੀ। ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਵੱਲੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ 6 ਗੋਲ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਮੁਮਤਾਜ਼ ਖ਼ਾਨ ਇੱਕ ਵਾਰ ਟੀਮ ਨੂੰ ਲੀਡ ਦਿਵਾਉਣ ਨੇੜੇ ਪੁੱਜ ਗਈ ਸੀ ਪਰ ਕਪਤਾਨ ਸਲੀਮਾ ਟੇਟੇ ਦਾ ਪਾਸ ਤੇ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਮਾਰੀ ਹਿੱਟ ਗੋਲ ਪੋਸਟ ਨਾਲ ਟਕਰਾ ਗਈ। ਭਾਰਤੀ ਖਿਡਾਰਨਾਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਕੁਆਰਟਰ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਪੈਨਲਟੀ ਕਾਰਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਗੋਲ ਵਿੱਚ ਨਾ ਬਦਲ ਸਕੀਆਂ।



ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਤੋਂ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਹੋ ?

ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਤੇ ਟੈਕਸ ਤੋਂ ਬੱਚ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**WE REDUCE YOUR DEBT UP TO MAXIMUM LEVEL
WE HELP WITH ALL UNSECURED DEBT**

ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵੀ ਫਾਈਨੈਂਸ਼ਲ ਪ੍ਰੋਬਲਮ ਹੋਵੇ

- ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ - ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ. - ਕੋਲੈਕਸ਼ਨ ਕਾਲਜ
- ਲਾਈਨ ਆਫ ਕ੍ਰੈਡਿਟ - ਟੈਕਸ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਪ੍ਰੋਬਲਮ
- ਅਸੀਂ ਬੈਂਕਰਪਸੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Any type of Financial Problems?

- Credit Cards
- Pay Day Loans
- Bank Overdraft
- CRA Debt
- line of Credit
- Retail Store Cards
- GST/PST Debt



**Any Business or Personal loans
Cut your debt up to
70% or more**

Free Confidential Advice

Kulwinder Bains
Certified Credit Counsellor
778 998 9402

DAY AND NIGHT LABOUR LTD.



ਗਰੀਨ ਹਾਊਸ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

- ♦ ਸਾਨੂੰ ਗਰੀਨ ਹਾਊਸ ਵਿੱਚ ਗਰੇਡਿੰਗ ਅਤੇ ਪੈਕਿੰਗ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- ♦ ਸਿਰਫ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਪੀ.ਆਰ. ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਓਪਨ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ।
- ♦ ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।
- ♦ ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਘਰੋਂ ਲਿਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਲਈ ਫਰੀ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ।
- ♦ ਸਾਨੂੰ ਨਰਸਰੀ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

ਸੰਨੀ ਸੰਧਰ 604-727-2421

ਅਪ੍ਰੈਲ ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਲਾਇਨਜ਼ ਗੇਟ ਬਰਿਜ ਤਿੰਨ ਰਾਤਾਂ ਲਈ ਬੰਦ ਰਹੇਗਾ

ਵੈਨਕੂਵਰ-ਵੈਨਕੂਵਰ ਨੂੰ ਨੌਰਥ ਵੈਨਕੂਵਰ ਨੂੰ ਜੋੜਨ ਵਾਲਾ ਲਾਇਨਜ਼ ਗੇਟ ਬਰਿਜ 29 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੋਂ 2 ਮਈ ਤਕ ਰਾਤ ਨੂੰ ਬੰਦ ਰਹੇਗਾ। ਪੁੱਲ ਬੁੱਕਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 10 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤਕ ਸਨਿਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਸ਼ਾਮ ਤੋਂ ਸਵੇਰੇ ਪੰਜ ਵਜੇ ਤਕ ਅਤੇ ਐਡਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸੋਮਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਪੰਜ ਵਜੇ ਤਕ ਬੰਦ ਰਹੇਗਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਮਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਦੇਰ ਰਾਤ ਟਰਾਂਜਿਟ ਬੱਸਾਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਚੱਲਣਗੀਆਂ ਜਦੋਂ ਸੀਬੱਸਾਂ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ ਤੇ ਪੁੱਲ ਦਾ ਪੂਰਬੀ ਸਾਈਡਵਾਕ ਪੈਦਲ ਯਾਤਰੀਆਂ ਤੇ ਬਾਈਸਾਈਕਲ ਆਵਾਜਾਈ ਲਈ ਖੁਲ੍ਹਾ ਰਹੇਗਾ। ਸਟੈਨਲੇ ਪਾਰਕ ਕੋਲਵੇਅ ਵੀ ਬੰਦ ਰਹੇਗਾ। ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀਆਂ ਦੀ ਸਾਰਾ ਸਮਾਂ ਪੁੱਲ ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਰਹੇਗੀ। ਕਾਉਂਟਰਫਲੋਅ ਸਿਸਟਮ ਅਪਗ੍ਰੇਡ ਜਿਸ ਵਿਚ ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਸਿਸਟਮ ਚੇਂਜਵਿਓ ਤੇ ਸਿਸਟਮ ਟੈਸਟਿੰਗ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ ਨੂੰ ਮੁਕੰਮਲ ਕਰਨ ਲਈ ਰਾਤ ਭਰ ਆਵਾਜਾਈ ਬੰਦ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਚੱਲਦੀ ਕਾਰ 'ਤੇ ਦਰੱਖਤ ਡਿਗਣ ਨਾਲ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੌਤ

ਵੈਨਕੂਵਰ-ਅਲਬਰਟਾ ਦੀ ਨੰਬਰ ਪਲੇਟ ਵਾਲੀ ਹੋਂਡਾ ਸੇਡਾਨ ਕਾਰ ਦਾ ਡਰਾਈਵਰ ਦੱਖਣੀ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਮੈਰੀਨ ਵੇਅ 'ਤੇ ਦਰੱਖਤ ਡਿਗਣ ਦੀ ਡਿਆਨਕ ਦੁਰਘਟਨਾ ਵਿਚ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਫਾਇਰ ਐਂਡ ਰਸਕਿਊ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਫਾਇਰਫਾਈਟਰਾਂ ਨੂੰ ਬਾਮ ਪੰਜ ਵਜੇ ਤੋਂ ਥੋੜੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਮੈਰੀਨ ਵੇਅ ਤੇ ਹਿਰਵ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਕਰੋਸਿੰਗ 'ਤੇ ਬੁਲਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਹੋਂਡਾ ਕਾਰ ਦਰੱਖਤ ਨਾਲ ਝੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੁਚਲੀ ਗਈ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਇਕ ਹੋਰ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਨੂੰ ਵੀ ਨੁਕਸਾਨ ਪੁੱਜਾ।

ਸਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨਾਲ ਰਾਜਨੀਤੀ ਖੇਡਣੀ ਬੰਦ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ-ਅਫਗਾਨ ਦੋਭਾਸ਼ੀਏ

ਓਟਵਾ-ਸਾਬਕਾ ਅਫਗਾਨੀ ਦੋਭਾਸ਼ੀਏ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਕੋਨੋਡੀਅਨ ਸੈਨਿਕਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਨੇ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ 'ਤੇ ਵਾਅਦੇ ਤੋੜਨ ਅਤੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਉਡੀਕੇ ਜਾ ਰਹੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਪੁਨਰ ਮਿਲਣ 'ਤੇ ਸ਼ਰਤਾਂ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਹੈ ਜਿਹੜੀਆਂ ਗੈਰਵਾਜ਼ਬ ਹੋਣ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸਪਸ਼ਟ ਰੂਪ ਵਿਚ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹਨ। ਹਾਊਸ ਆਫ ਕਾਮਨਜ਼ ਦੀ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਬਾਰੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਬਿਆਨ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕੋਨੋਡੀਅਨ ਫੌਜਾਂ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਦੋਭਾਸ਼ੀਏ ਅਹਿਮਦ ਬੋਬੇਬ ਨੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ, ਰਿਫਿਊਜ਼ੀਸ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਕੈਨੇਡਾ (ਆਈਆਰਸੀਸੀ) ਵਲੋਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਬਹੁਤੇ ਵਾਅਦਿਆਂ ਨੂੰ ਗੁੰਮਰਾਹਕੁੰਨ ਆਖਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਦੋਭਾਸ਼ੀਏ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਲਈ ਨਾਇਕ ਸਨ। ਅੱਜ ਉਹ ਸਿਰਫ ਹੋ ਕੇ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਤਣਾਅ ਵਿਚ ਹਨ, ਉਦਾਸ, ਤੇ ਘਬਰਾਏ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਤੇ ਆਪਣੇ

ਪਿਆਰਿਆਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀਆਂ ਕਾਰਨ ਮਾਨਸਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਸਥਿਰ ਹਨ। ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ 14 ਸਾਲਾ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਮਿਸ਼ਨ ਲਈ ਸੈਂਕੜੇ ਸਿਵਲੀਅਨ ਠੋਕੇਦਾਰਾਂ ਨੇ ਮਦਦ ਦਿੱਤੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਟਾਫ, ਫਿਕਸਰਜ਼ ਤੇ ਦੁਕਘਰਾਂ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ ਦੋਭਾਸ਼ੀਏ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਸੀ। 2009 ਤੋਂ 2012 ਵਿਚਕਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਯੋਗਦਾਨ ਬਦਲੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸ ਮੁਹੱਈਆ ਲਈ ਰਾਹ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਉਪਾਅ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਬੋਬੇਬ ਉਹ ਪੰਜ ਸਾਬਕਾ ਅਫਗਾਨ ਦੋਭਾਸ਼ੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਮੇਟੀ ਸਾਹਮਣੇ ਬਿਆਨ ਦਿੱਤਾ। ਸਾਬਕਾ ਦੋਭਾਸ਼ੀਏ ਗੁਲਾਮ ਫੈਜ਼ੀ ਨੇ ਟਰੂਥੋ ਲਿਬਰਲਾਂ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਰਾਜਸੀ ਮੋਹਰੇ ਵਜੋਂ ਵਰਤਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਹੈ। ਫੈਜ਼ੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ, ਖ਼ਾਸਕਰ ਆਈਆਰਸੀਸੀ ਨੂੰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰਾਜਨੀਤੀ ਖੇਡਣੀ ਬੰਦ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਬੀਸੀ ਵਿਚ ਫਰਵਰੀ ਮਹੀਨੇ ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਨਸ਼ੇ ਨਾਲ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 174 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋਈ

ਵੈਨਕੂਵਰ-ਬੀਸੀ ਕੋਰੋਨਰਜ਼ ਸਰਵਿਸ ਵਲੋਂ ਜਾਰੀ ਅੰਕੜਿਆਂ ਮੁਤਾਬਿਕ ਫਰਵਰੀ ਵਿਚ ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਨਸ਼ੇ ਨਾਲ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਿਚ 6 ਨੌਜਵਾਨ 19 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਸਨ। ਬੀਸੀ ਦੀ ਮੁੱਖ ਕੋਰੋਨਰ ਲੀਸਾ ਲੈਂਪੋਟੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੌਤਾਂ ਇਕ ਹੋਰ ਰਿਮਾਈਡਰ ਹੈ ਕਿ ਸੁਬਾ ਵਿਆਪੀ ਤੁਰੰਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ

ਹੈ। ਜਦੋਂ ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਨੁਕਸਾਨ ਬਾਰੇ ਜਨਤਕ ਸਿਹਤ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਦੇ ਐਲਾਨ ਦੀ ਛੇਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਨੇੜੇ ਪਹੁੰਚ ਰਹੇ ਹਾਂ ਅਸੀਂ ਬੇਮਿਸਾਲ ਅਤੇ ਡਿਆਨਕ ਦਰ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਗੁਆ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਫਰਵਰੀ ਲਗਾਤਾਰ 17 ਵਾਂ ਮਹੀਨੇ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਬੀਸੀ ਵਿਚ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਕਾਰਨ 150 ਤੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜਾਨਾਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਜਿਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਫਰਵਰੀ ਵਿਚ ਨਸ਼ਿਆਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰਤੀ ਦਿਨ 6.2 ਮੌਤਾਂ ਹੋਈਆਂ। ਲੈਂਪੋਟੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੋਸਟ ਮਾਰਟਮ ਟੈਸਟਿੰਗ ਵਿਚ ਪਾਇਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਫੈਂਟਾਨਿਲ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਨਸ਼ੀਲਾ ਪਦਾਰਥ ਬਣਿਆਂ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਫਰਵਰੀ ਲਗਾਤਾਰ ਤੀਸਰਾ ਮਹੀਨਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ 20 ਫੀਸਦੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਫੈਂਟਾਨਿਲ ਪਾਜ਼ੇਟਿਵ ਟੈਸਟਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਤੀ ਲਿਟਰ 50 ਮਾਈਕਰੋਗ੍ਰਾਮ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਾੜ੍ਹਪਣ ਸੀ।

ਬੀਸੀ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕਤਲਾਂ ਦੇ ਸ਼ੱਕੀ ਨੇ ਸਿਆਟਲ ਵਿਚ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਡਕੈਤੀ ਦਾ ਕਸੂਰ ਮੰਨਿਆ

ਵੈਨਕੂਵਰ-ਨਸੀਮ 'ਲਿਲੈਂ ਮੈਨ' ਮੁਹੰਮਦ ਜਿਹੜਾ ਉਰਦੂ ਮੋਬਰਟ ਅਹਿਮਦ ਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਨੂੰ ਦੋ ਅਜਨਬੀਆਂ 'ਤੇ ਬੰਦੂਕ ਤਾਨਣ ਲਈ 41 ਮਹੀਨੇ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਗਈ ਹੈ। ਬਰਦਰਜ਼ ਕੀਪਰਜ਼ ਗੋਂਗ ਦਾ ਉੱਚ ਦਰਜੇ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਜਿਹੜਾ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਕਈ ਕਤਲਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ੱਕੀ ਸੀ ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਭੱਜ ਗਿਆ ਸੀ ਨੇ ਸਿਆਟਲ ਵਿਚ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਡਕੈਤੀ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਕਸੂਰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਕਿੰਗ ਕਾਉਂਟੀ ਸੁਪੀਰੀਅਰ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਜੱਜ ਜੇ ਮਾਈਕਲ ਡਿਆਜ਼ ਨੇ ਸਜ਼ਾ ਦੀ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਜਿਸ ਵਿਚ 24 ਸਾਲਾ ਮੁਹੰਮਦ ਲਈ ਆਪਣੀ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਪਿੱਛੋਂ 18 ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਰਿਲੀਜ਼ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ। ਮੁਹੰਮਦ ਨੇ 29 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਸਮਝੌਤੇ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰਦਿਆਂ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਨਵੰਬਰ ਵਿਚ ਸਿਆਟਲ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਹੁੱਕਾ ਲੇਜ ਵਿਚ ਗਿਆ ਅਤੇ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਗਹਿਣੇ ਉੱਜ ਨੂੰ ਨਾ ਦੇਣ 'ਤੇ ਗੋਲੀ ਮਾਰਨ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।

ਉੱਚ ਖ਼ਤਰੇ ਵਾਲੇ ਸੈਕਸ ਅਪਰਾਧੀ ਦੀ ਕੈਨੇਡਾ ਭਰ ਵਿਚ ਭਾਲ

ਓਟਵਾ-ਉੱਚ ਖ਼ਤਰੇ ਵਾਲਾ 55 ਸਾਲਾ ਜਿਣਸੀ ਅਪਰਾਧੀ ਕੋਨੋਬ ਕਿਰਟਨ ਕੈਨੇਡਾਵਿਆਪੀ ਲੋੜੀਂਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਸੋਮਵਾਰ ਰਾਤ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਹਾਵਵੇਅ ਘਰ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਿਆ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਪੁਲਿਸ ਜਨਤਾ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉੱਚ ਖ਼ਤਰੇ ਵਾਲਾ ਸੈਕਸ ਅਪਰਾਧੀ ਦਿਸੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ 911 'ਤੇ ਫੋਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਉਸ ਨੂੰ 1987 ਵਿਚ ਇਕ ਜਿਣਸੀ ਹਮਲੇ ਲਈ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਹ 10 ਸਾਲ ਦੇ ਲੰਬੇ ਨਿਗਰਾਨੀ ਆਰਡਰ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਵੀਪੀਡੀ ਭੁਲਾਰੇ ਸਾਰਜੈਂਟ ਸਟੀਵ ਐਡੀਸਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਿਰਟਨ ਨੂੰ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਅਪਰਾਧੀ ਐਲਾਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿਸ ਦੀ ਮਾਰਚ 2020 ਤੋਂ ਉੱਚ ਖ਼ਤਰਾ ਅਪਰਾਧੀ ਯੂਨਿਟ ਵਲੋਂ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਓਨਟਾਰੀਓ ਵਿਚ ਗੈਸ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਰਿਕਾਰਡ ਵਾਧਾ

ਓਨਟਾਰੀਓ-ਅਗਲੇ ਦੋ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਓਨਟਾਰੀਓ ਵਿੱਚ ਗੈਸ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ 11 ਸੈਂਟ ਪ੍ਰਤੀ ਲੀਟਰ ਤੱਕ ਉੱਪਰ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਕੈਨੇਡੀਅਨਜ਼ ਫੋਰ ਅਫੋਰਏਬਲ ਐਨਰਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ਡੈਨ ਮੈਕਟੀਗ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਗੈਸ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ 1.68 ਪ੍ਰਤੀ ਲੀਟਰ ਤੱਕ ਵੱਧ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਫਿਰ ਬੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜ ਸੈਂਟ ਦਾ ਹੋਰ ਵਾਧਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤੇ ਇਹ 1.73 ਪ੍ਰਤੀ ਲੀਟਰ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਓਨਟਾਰੀਓ ਵਿੱਚ ਗੈਸ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣੇ ਹੀ ਗੈਸ ਭਰਵਾ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਨੇੜ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਗੈਸ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਕਮੀ ਨਹੀਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਿੱਚ ਸਗੋਂ ਹੋਰ ਵਾਧਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਗਰਮੀਆਂ ਦੇ ਮੌਸਮ ਕਾਰਨ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਗਿਰਾਵਟ ਆਉਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਘੱਟ ਹੀ ਹੈ। ਮਾਰਚ ਵਿੱਚ ਗੈਸ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਓਨਟਾਰੀਓ ਵਿੱਚ 1.90 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਲੀਟਰ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਰਿਕਾਰਡ ਤੋੜ ਵਧੀਆਂ ਸਨ ਤੇ ਅਜਿਹਾ ਯੂਕਰੇਨ ਉੱਤੇ ਰੂਸ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਹਮਲੇ ਕਾਰਨ ਹੋਇਆ ਸੀ।



EVERSHINE FAMILY DENTISTRY

"Healthy beautiful Smiles"

Fillings, Extractions, Deep Cleaning, Crown and Bridge, Root Canals, Digital X-Rays

Practising for more than 11 years
111 - 7130 120 Street Surrey, BC V3W 3M8
(Near Guru Nanak Sikh Gurdwara) Located Ground Floor of Satnam Plaza

www.evershinedental.ca
604-593-6515



Dr. Anjanpal Kaur Bhalla



UNI GLOBAL IMMIGRATION CONSULTING SERVICES LTD.

Your Dream.....Our Passion

For All Your Immigration Related Needs

- Express Entry (PR)
- FSW, FST
- Canadian Experience Class
- LMIA & Work Permit
- PNP
- Spousal (Marriage) Sponsorship
- Business (Investor) Visa

- Study Visa
- Care-giver (Nanny)
- Visitor Visa
- Super Visa
- Citizenship Application
- Refusal Cases
- IEC

We also help employers in hiring temporary foreign workers(TFW). We help employers in each and every step of acquiring Temporary Foreign Workers

Tel: 604-338-4975
604-507-9962



#12387 - 75 Ave., Surrey BC V3W 2S7
Email: contactuniglobal@gmail.com

ACTIVE INSURANCE

Trusted Name In the Community.

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਲਈ

- ♦ ਕਾਰ ♦ ਟਰੱਕ
- ♦ ਘਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ♦ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ♦ ਟਰੈਵਲ

YOUR NEIGHBOURHOOD AUTOPLAN

OPEN 7 DAYS A WEEK

KHALSA BUSINESS CENTRE

103 - 8334 - 128th St.,
604-501-7878

VANCOUVER OFFICE:
London Sq. 200-3340 Kingsway
604-437-7878

OPEN 6 DAYS A WEEK
Hours: Mon-Fri: 9:00am to 7:00pm
Saturday 10:00am to 5:00pm

SULLIVAN CENTER:
#108-14340-64th Ave., Surrey
604-593-8899



Tarlok (Tony) Chandhi
778-858-7878



Arjun Singh
604.760.3661

ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਲੱਬ ਆਫ ਬੀ.ਸੀ. ਦਾ ਸਵਾਗਤ

ਸਰੀ (ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਮੰਡੇਰ) ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਖੂਬਸੂਰਤ ਸੂਬੇ ਬੀ ਸੀ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਵਿਖੇ ਸੂਬੇ ਦੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਮੁਲ ਦੇ ਮਾਣਯੋਗ ਸਪੀਕਰ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਜ ਚੌਹਾਨ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਉਚੇਚਾ ਉਪਰਾਲਾ ਕਰਕੇ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰਤਾ/ਮੀਡੀਏ ਦੀ ਆਗੂ ਸੰਸਥਾ "ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਲੱਬ ਆਫ ਬੀ ਸੀ" ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦੇ ਹੱਕ ਦੀ 75ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਅਤੇ ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ 'ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤੀ ਮਹੀਨੇ' ਦੌਰਾਨ ਬੀ ਸੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਮਾਣਯੋਗ ਸਪੀਕਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਅੱਖਬਾਰਾਂ, ਰੇਡੀਉ ਤੇ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦਾ ਕਰਮੀਆਂ ਵਾਲੀ, ਪੰਜਾਬੀ ਮੀਡੀਏ ਦੀ ਮੁੱਖ ਸੰਸਥਾ 'ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਲੱਬ ਆਫ ਬੀ ਸੀ' ਨੂੰ ਸੂਬੇ ਦੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਭੋਜਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਇਤਹਾਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਪਹਿਲਾ ਮੌਕਾ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਲੱਬ ਨੂੰ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹਾ ਸਨਮਾਨ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸੂਬੇ ਬੀ ਸੀ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਤੇ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਵੀ ਦੂਜੀ ਮੁੱਖ ਭਾਸ਼ਾ ਤੇ ਬੋਲੀ ਦਾ ਦਰਜਾ ਪਛਾਣ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਬੀ ਸੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਸੱਤਾਧਾਰੀ ਨਿਊ ਡੈਮੋਕਰੈਟਿਕ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਵਰਨਣ-ਮੰਨੇਸ਼ੀ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਮੁਲ ਦੀ ਵਿਧਾਇਕਾ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਹਰਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸੰਧੂ ਨੇ ਸਵਾਗਤੀ ਭਾਸ਼ਣ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ "ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਲੱਬ ਆਫ ਬੀ ਸੀ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਪੱਤਰਕਾਰ, ਜਰਨਲਿਜ਼ਮ ਦੇ ਉੱਚ-ਕੌਰੀ ਦੇ ਅਿਆਰ ਕਾਇਮ ਰੱਖ ਕੇ ਅਤੇ ਲੋਕਤੰਤਰਿਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਆਵਾਜ਼ ਬੁਲੰਦ ਕਰਕੇ, ਇਕ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸੂਬਾਈ ਸੰਸਥਾ ਵਜੋਂ ਕਾਰਜ ਕਰਦੇ ਹਨ।" ਉਨ੍ਹਾਂ ਬੀ ਸੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੀ ਪ੍ਰੈੱਸ ਗੈਲਰੀ ਵਿਚ ਮੌਜੂਦ, ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਲੱਬ ਦੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ

ਬਲਜਿੰਦਰ ਕੌਰ-ਪਛਵਾਧਾਨ, (ਸਾਂਝਾ ਟੀਵੀ ਅਤੇ ਰੇਡੀਓ ਪੰਜਾਬ), ਖੁਸ਼ਪਾਲ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ-ਜਰਨਲ ਸਕੱਤਰ, (ਸੱਚ ਦੀ ਆਵਾਜ਼)

ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ (ਐਫ ਵਾਈ ਆਈ ਮੀਡੀਆ ਸਾਂਝਾ ਟੀਵੀ ਪੰਜਾਬ ਰੇਡੀਉ) ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆ ਆਖਿਆ। ਇਸ ਮਗਰੋਂ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ

ਯਾਦਗਾਰੀ ਬਣਾਏ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਉੱਪਰ ਮਾਨਯੋਗ ਸਪੀਕਰ ਰਾਜ ਚੌਹਾਨ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਲੱਬ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਖਾਣੇ ਦਾ



ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦੀ 75ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਵਿਸਥਾਰ ਸਹਿਤ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਬੀ ਸੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੀ ਚੱਲਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਮੌਕੇ ਹਾਜ਼ਰ ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਲੱਬ ਦੀਆਂ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਨੇ, ਬੀ ਸੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਅੰਨਡੀਪੀ ਵਿਧਾਇਕਾ ਅਤੇ ਨਸਲਵਾਦ ਵਿਰੋਧੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਸਬੰਧੀ ਸੰਸਦੀ ਸਕੱਤਰ ਰਚਨਾ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਸਿੱਖ ਹੋਰੀਟੇਜ ਮਹੀਨੇ ਅਤੇ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦੇ ਹੱਕ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਬਾਰੇ ਵਡਮੁੱਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹਾਸਲ ਕੀਤੀ। ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਲੱਬ ਆਫ ਬੀ ਸੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨਾਲ ਨਿੱਘੀ ਮਿਲਣੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਵਿੱਚ ਡਿਪਟੀ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਮਾਈਕ ਫਾਰਨ ਵਰਥ, ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਲਿਬਰਲ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਗੂ ਕੈਵਿਨ ਫਾਲਕਨ, ਸ਼ਰਲੀ ਬੋਡ, ਕਿਰਤ ਮੰਤਰੀ ਹੇਰੀ ਬੈਂਸ, ਕੌਕਸ ਲੀਡਰ ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ, ਮੰਤਰੀ ਰਵੀ ਕਾਹਲੋਂ, ਵਿਧਾਇਕ ਅਮਨ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਜਿੰਨੀ ਸਿਮਰ ਜਮੇਤ ਕਈ ਹੋਰ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤੀ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਮੱਦੇ-ਨਜ਼ਰ ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਲੱਬ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਨੂੰ ਡਾ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤ ਬਾਰੇ ਲਿਖੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਭੇਟ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਲੱਬ ਨੇ ਬੀ ਸੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਸਮੂਹ ਧਿਰਾਂ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਲੱਬ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੱਦਾ ਅਤੇ ਸਨਮਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

ਅਖਬਾਰ, ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਮਾਨ (ਰੈੱਡ ਐਫ ਐਮ-ਰੇਡੀਓ?), ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਮੰਡੇਰ-ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰ, ਇੰਡੋ ਕਨੇਡੀਅਨ ਟਾਈਮਜ਼), ਡਾ ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ (ਚੇਨਲ ਪੰਜਾਬੀ), ਕਮਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ (ਐਸ ਵਾਈ ਮੀਡੀਆ ਗਰੁੱਪ), ਰਛਪਾਲ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ (ਪੰਜਾਬੀ ਟਿਫ਼ਬਿਊਨ), ਬਖਸ਼ਿੰਦਰ ਖੇਲਾ (ਫ੍ਰੀਲਾਂਸ ਜਰਨਲਿਸਟ), ਵਿੰਨੀ ਕੈੱਥੋ (ਕੁਨੈਕਟ ਐਫ ਐਮ) ਰੇਡੀਓ ਅਤੇ ਸਰਦਾਰ

ਲਿਬਰਲ ਪਾਰਟੀ ਅਤੇ ਗਰੀਨ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਨੇ ਵੀ ਬੀ ਸੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਵਿੱਚ, ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਲੱਬ ਬੀ ਸੀ ਦੇ ਸਨਮਾਨ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾਯੋਗ ਸ਼ਬਦ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦਿਆਂ, ਇਹ ਪਲ

ਈ.ਡੀ. ਵੱਲੋਂ ਚੰਨੀ ਤੋਂ 6 ਘੰਟਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੁੱਛ-ਪੜਤਾਲ

ਜਲੰਧਰ-ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੰਨੀ ਤੋਂ ਈਡੀ ਨੇ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਰੋਤ ਮਾਈਨਿੰਗ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮਨੀ ਲਾਂਡਰਿੰਗ ਜਾਂਚ ਵਿੱਚ ਛੇ ਘੰਟੇ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਪੁੱਛ ਪੜਤਾਲ ਕੀਤੀ। ਸੰਘੀ ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀ ਨੇ ਮਨੀ ਲਾਂਡਰਿੰਗ ਰੋਕੂ ਕਾਨੂੰਨ (ਪੀਐੱਮਐੱਲਏ) ਦੇ ਤਹਿਤ 59 ਸਾਲਾ ਕਾਂਗਰਸੀ ਆਗੂ ਦੇ ਬਿਆਨ ਦਰਜ ਕੀਤੇ। ਚੰਨੀ ਬੁੱਧਵਾਰ ਦੇਰ ਰਾਤ ਜਲੰਧਰ ਵਿੱਚ ਐਨਫੋਰਸਮੈਂਟ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ ਦੇ ਜ਼ੋਨਲ ਦਫ਼ਤਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਆਏ। ਚੰਨੀ ਦੇ ਭਤੀਜੇ ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਉਰਫ਼ ਹਨੀ ਨੂੰ 20 ਫਰਵਰੀ ਦੀਆਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਕੁਝ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਏਜੰਸੀ ਨੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਸੀ।



ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ

ਮੁੱਢਲੀ ਪੇਮੈਂਟ ਪਲੈਨ • 45% ਤੱਕ ਡਿਸਕਾਊਂਟ*

- ਲਾਈਫ • ਡਿਸੇਬਿਲਿਟੀ • ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ
- ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ • ਹੈਲਥ • ਟਰੈਵਲ • ਵਿਜ਼ਟਰ

ਇੰਡੀਪੈਂਡੈਂਟ ਬਰੋਕਰਜ਼ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਮੇਜਰ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀਆਂ ਤੋਂ ਵਾਜ਼ਿਬ ਰੋਟ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਬੈਨੀਫਿਟਸ ਲੈ ਕੇ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

YOUR INSURANCE ADVISOR
JATINDER SINGH BHATIA
 Former Advocate (India)

778.848.1287
 jatinder.insurance@hotmail.com

14768-69A Ave, SURREY BC
 *WITH DEDUCTIBLE.

ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭਾਟੀਆ

India Bookworld

Shop Online At:
www.indiabookworld.ca

ਹੱਸਦੇ ਰਹੋ
ਗਸਾਉਂਦੇ ਰਹੋ

ਕਿਤਾਬਾਂ ਹੀ ਕਿਤਾਬਾਂ
 ਧਰਮ, ਸੱਭਿਆਚਾਰ, ਇਤਿਹਾਸ, ਭਾਸ਼ਾ
 ਸਿੱਖਣ, ਬੱਚੇ, ਯੋਗਾ ਅਤੇ ਸਿਹਤ,
 ਰਸੋਈ, ਕਲਾ ਅਤੇ ਫਿਲਮਾਂ, ਜੋਤਿਸ਼ ਅਤੇ
 ਅੰਕ ਵਿਗਿਆਨ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਪੰਜਾਬੀ,
 ਹਿੰਦੀ, ਉਰਦੂ, ਗੁਜਰਾਤੀ, ਬੰਗਾਲੀ ਅਤੇ
 ਹੋਰ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ।

CONDITION OF
**The Sikhs in
 CANADA**
 1991-2001
 Gurcharan Singh

A HISTORY OF THE
SIKHS
 SECOND EDITION
 VOLUME II: 1839-2004
 KHUSHWANT SINGH

ਯੁੱਪਾਂ-ਛਾਂਵਾਂ
 ਨਾਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਪੂਰ

ਅਣਗਾਹੇ
 ਰਾਹ
 ਕਿਨੇਦਾ ਦੇ ਹਿੰਦੀ ਦਾ ਦਾਸ਼ੀਏ ਤੋਂ
 ਮੁੱਖ ਧਾਰਾ 'ਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਸੰਕਲਪ

ਖੰਡੇ
 ਜਸਬੀਰ ਭੁੱਖਰ

604-593-5967 | 604-595-2923

Follow us at # #117B-12888 - 80 Ave., Surrey
 E: info@indiabookworld.ca

SUPER VISAS & PNPs

ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ

• Specialist in marriage appeals & residency appeals

• Under express entry program applicant can come to Canada within 6 month. For assessments you can visit or call.

• Immigration under investment programme

- ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਸੱਜਣ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਬੁਲਾਉ
- 6 ਤੋਂ 8 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਨੈਨੀ ਮੰਗਵਾਉ
- ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਆਰਜ਼ੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਪੋਗਰਾਮ 'ਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਦਾ ਕੇਸ ਰਿਫਿਊਜ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?
 ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਹੋ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?
 ਜੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਤੇ ਆਏ ਹੋ, ਪੀ.ਆਰ. ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?
 ...ਤਾਂ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ

ਪੀ.ਆਰ. ਕਾਰਡ ਬਣਵਾਉਣ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Navneet Sharma 778-320-0620
 Ph:604-597-1119 | Fax:604-593-5099
 #209-7928, 128st. Surrey BC V3W 4E8
 info@ideaimmigration.com | www.ideaimmigration.com

ਬੂਚਾ ਅਤੇ ਨੇੜਲੇ ਇਲਾਕਿਆਂ 'ਚੋਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਮਿਲਣ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਜਾਰੀ

ਕੀਵ-ਕੀਵ ਦੇ ਬਾਹਰਵਾਰ ਬੂਚਾ ਸਣੇ ਕੁਝ ਹੋਰਨਾਂ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਹੁਣ ਤੱਕ 720 ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਮਾਰੇ ਜਾਣ ਦੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਹਨ ਜਦੋਂਕਿ 200 ਤੋਂ ਵੱਧ ਅਜੇ ਵੀ ਲਾਪਤਾ ਹਨ। ਮੇਅਰ ਐਨਾਟੋਲੀ ਫੈਡੋਰਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰੂਸੀ ਫੌਜਾਂ ਦੇ ਇਥੋਂ ਹਿਜਰਤ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਇਕੱਲੇ ਬੂਚਾ 'ਚੋਂ 403 ਲਾਸ਼ਾਂ ਬਰਾਮਦ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਤੇ ਇਹ ਗਿਣਤੀ ਵਧਣ ਦੇ ਆਸਾਰ ਹਨ। ਰਾਹਤ ਟੀਮਾਂ ਵੱਲੋਂ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਚੌਪਾ-ਚੌਪਾ ਖੰਗਾਲਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਲਾਸ਼ਾਂ ਦੀ ਫੋਰੈਂਸਿਕ ਜਾਂਚ ਦਾ ਅਮਲ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਉੱਤਰ-ਪੂਰਬ ਵਿੱਚ ਬੁੱਢੇਰੀ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਪਿੰਡ ਦੀ ਬੇਸਮੈਂਟ 'ਚੋਂ ਛੇ ਆਮ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਰੀਰ ਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਹਨ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਚਾਰ ਮੁਲਕਾਂ- ਪੋਲੈਂਡ, ਲਿਥੂਆਨੀਆ, ਲਾਤਵੀਆ ਤੇ ਐਸਟੋਨੀਆ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀਆਂ ਨੇ ਅੱਜ ਜੰਗ ਦੇ ਖ਼ੈਬੇ ਯੂਕਰੇਨ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰਕੇ ਯੂਕਰੇਨੀ ਸਦਰ ਨਾਲ ਇਕੱਜੱਟਤਾ ਦਾ ਮੁਜ਼ਾਹਰਾ ਕੀਤਾ। ਚਾਰੇ ਆਗੂ ਰੇਲ ਗੱਡੀ ਦਾ ਸਫ਼ਰ ਕਰਕੇ ਕੀਵ ਪੁੱਜੇ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਰੂਸ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ 1000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਯੂਕਰੇਨੀ ਫ਼ੌਜੀਆਂ ਨੇ ਮਾਰੀਊਪੋਲ ਵਿੱਚ ਆਤਮਸਮਰਪਣ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਯੂਕਰੇਨੀ ਸਦਰ ਵਲਾਦੀਮੀਰ ਜ਼ੇਲੋਂਸਕੀ ਨੇ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਰੂਸ ਵੱਲੋਂ ਮਾਰੀਊਪੋਲ ਵਿੱਚ ਕਬਿਤ ਜ਼ਹਿਰੀਲਾ ਪਦਾਰਥ ਵਰਤਣ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰੇ। ਜ਼ੇਲੋਂਸਕੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰੂਸੀ ਫੌਜਾਂ ਵੱਲੋਂ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿੱਚ ਫਾਸਫੋਰਸ ਮਿਊਨੀਸ਼ਨਜ਼ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਆਲਮੀ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਵਿਰੋਧ ਦਰਜ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਦੱਸ ਦੇਈਏ ਕਿ ਫਾਸਫੋਰਸ ਮਿਊਨੀਸ਼ਨਜ਼ ਕਰਕੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਾੜ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਨੂੰ ਰਸਾਇਣਕ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੇ ਵਰਗ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ। ਜ਼ੇਲੋਂਸਕੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਾਰਿਹ ਇਹ ਪਤਾ ਲਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ

ਕਿ ਮਾਰੀਊਪੋਲ ਵਿੱਚ ਕਿਹੜਾ ਪਦਾਰਥ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਹਰ ਅਮਰੀਕੀ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਾਇਡਨ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਭਾਈਵਾਲ ਰੂਸ-ਯੂਕਰੇਨ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਰਸਾਇਣਕ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ।

ਯੂਕਰੇਨ ਵਿੱਚ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਕਰ ਰਿਹੈ ਰੂਸ: ਬਾਇਡਨ

ਡੋਸ ਮੋਇਨਸ-ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋਅ ਬਾਇਡਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਰੂਸ ਵੱਲੋਂ ਯੂਕਰੇਨ 'ਤੇ ਥੋਪੀ ਗਈ ਜੰਗ 'ਨਰਸੰਘਾਰ' ਦੇ ਤੁਲ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੇ ਰੂਸੀ ਹਮਰੁਤਬਾ ਵਲਾਦੀਮੀਰ ਪੂਤਿਨ ਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਉਹ ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ ਮਿਟਾਉਣ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਚ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਪਰਤਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਹੁਣ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪੂਤਿਨ ਯੂਕਰੇਨ ਦੀ ਹੋਂਦ ਮਿਟਾਉਣ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬਾਇਡਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੁਣ ਵਕੀਲਾਂ ਨੇ ਰੂਸ ਦੇ ਰਵੱਈਏ ਬਾਰੇ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲੈਣਾ ਹੈ। ਬਾਇਡਨ ਦੇ ਬਿਆਨ ਦੀ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਲਾਦੀਮੀਰ ਜ਼ੇਲੋਂਸਕੀ ਨੇ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਅਮਰੀਕਾ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਧੰਨਵਾਦੀ ਹਨ। ਜ਼ੇਲੋਂਸਕੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰੂਸੀ ਵਧੀਕੀਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ ਹੋਰ ਭਾਰੀ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਫੌਰੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਬਾਇਡਨ ਮੁਤਾਬਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਰੂਸ ਵੱਲੋਂ ਯੂਕਰੇਨ 'ਚ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੋਨਲੋ 'ਚ ਹੋਏ ਇਕ ਸਮਾਗਮ ਨੂੰ ਸੰਬੰਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੰਗ ਕਾਰਨ ਬਿਜਲੀ ਅਤੇ ਉਰਜਾ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ 'ਚ ਵਾਧਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਜ ਬਾਇਡਨ ਨੇ ਰੂਸ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਹੋਰ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਜਾਂ ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ ਹੋਰ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਣ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ।

ਕੈਪੀਲਾਨੋ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਕੈਂਪਸ ਵਿਚ ਬਣਾਵੇਗੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਲਈ ਹਾਊਸਿੰਗ ਕੰਪਲੈਕਸ

ਵੈਨਕੂਵਰ-ਨੋਰਥ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੀ ਕੈਪੀਲਾਨੋ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਕੈਂਪਸ ਵਿਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਹਾਊਸਿੰਗ ਕੰਪਲੈਕਸ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਕਰੇਗੀ। 6 ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਕੰਪਲੈਕਸ ਵਿਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਬੈਡਰਮ, ਇਕ ਡਾਈਨਿੰਗ ਹਾਲ, ਲਾਂਡਰੀ ਸਰੂਲਾਂ, ਅਧਿਐਨ ਖੇਤਰ, ਲੈਂਜ਼, ਹਰੇਕ ਮੰਜ਼ਿਲ 'ਤੇ ਇਕ ਰੋਬੋਟਿਕ ਅਤੇ ਫਸਟ ਨੋਸ਼ਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਝਲਕ ਤੇ ਇਕੱਠ ਕਰਨ ਲਈ ਥਾਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਬੀਸੀ ਦੀ ਐਡਵਾਂਸ ਸਿੱਖਿਆ ਬਾਰੇ ਮੰਤਰੀ ਐਨੀ ਕੰਗ ਤੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਲਗਪਗ 89000 ਵਰਗ ਫੁੱਟ 6 ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਕੰਪਲੈਕਸ ਦੀਆਂ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਿਹੜਾ ਪਹਿਲੇ ਦੋ ਦੂਜੇ ਸਾਲ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਪਹਿਲ ਮੁਲਵਾਸੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। 58.2 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੇ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਲਈ ਬੀਸੀ ਸਰਕਾਰ 41.5 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਬਾਕੀ 16.7 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਪਣੇ ਵਲੋਂ ਖਰਚ ਕਰੇਗੀ। ਉਸਾਰੀ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਆਰੰਭ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ 2024 ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਮੁਕੰਮਲ ਹੋਵੇਗੀ।

ਇਸ ਸਾਲ ਕ੍ਰਿਪਟੋਕਰੰਸੀ ਘੁਟਾਲਿਆਂ ਵਿਚ 2.6 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੇ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਵਲੋਂ ਜਾਂਚ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ-ਰਿਚਮੰਡ ਵਿਚ ਪੁਲਿਸ 2022 ਵਿਚ ਹੁਣ ਤਕ ਕ੍ਰਿਪਟੋਕਰੰਸੀ ਦੇ ਘੁਟਾਲਿਆਂ ਦੀਆਂ 22 ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਮਿਲਣ ਜਿਸ ਵਿਚ ਲਗਪਗ 2.6 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ ਹੈ ਪਿੱਛੋਂ ਪੈਸਾ ਨਿਵੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਵਾਲੇ ਨਿਵੇਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਸਾਵਧਾਨ ਰਹਿਣ ਦੀ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਕ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਤਾਂ ਪੀੜਤ ਨੇ 550000 ਡਾਲਰ ਗੁਆਏ ਹਨ। ਉਸ ਨੇ ਇਹ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਕੇ ਨਿਵੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਜਾਇਦ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮੁਦਰਾ ਕੰਪਨੀਆਂ ਹਨ। ਰਿਚਮੰਡ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੇ ਆਰਥਿਕ ਅਪਰਾਧ ਯੂਨਿਟ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਮੇਲੀਸਾ ਲੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਖੋਜਬਾਜ਼ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਕੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਕ ਵਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੱਥ ਪੈਸਾ ਲੱਗ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਖਿਸਕਾਉਣਾ ਸੌਖਾ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਕਦੇ ਵੀ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਜਾਂ ਬਰਾਮਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਰਿਚਮੰਡ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਪਤ 22 ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਰੁਝਾਨ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ ਹਨ। ਇਹ ਹਨ ਜਾਅਲੀ ਨਿਵੇਸ਼ ਸਕੀਮਾਂ, ਰੋਮਾਂਸ ਘੁਟਾਲੇ ਜਾਂ ਘੁਟਾਲੇਬਾਜ਼ ਵਲੋਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ।

ਜਬਰ-ਜਨਾਹ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਸਿਮਰਜੀਤ ਬੈਂਸ ਭਗੌੜਾ ਕਰਾਰ

ਲੁਧਿਆਣਾ-ਲੋਕ ਇਨਸਾਫ਼ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਮੁਖੀ ਅਤੇ ਸਾਬਕਾ ਵਿਧਾਇਕ ਸਿਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਨੂੰ ਇੱਕ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੀ ਇਥੋਂ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਦੂਜੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਭਗੌੜਾ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਾਰ ਜਬਰ-ਜਨਾਹ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਭਗੌੜਾ ਐਲਾਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਸਾਬਕਾ ਵਿਧਾਇਕ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵੀ ਕੇਸ ਨਾਲ ਅਟੈਚ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਜਬਰ-ਜਨਾਹ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਜਿੰਨੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਐੱਫਆਈਆਰ ਹੋਏ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਭਗੌੜਾ ਐਲਾਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਚ ਬੈਂਸ ਦਾ ਭਰਾ ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੰਮਾ, ਬਲਜਿੰਦਰ ਕੌਰ, ਜਸਬੀਰ ਕੌਰ, ਸੁਖਚੈਨ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪੀਏ ਪ੍ਰਦੀਪ ਕੁਮਾਰ ਗੋਗੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਬੈਂਸ ਨੇ ਅਗਾਊਂ ਜ਼ਮਾਨਤ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਲਗਾਈ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।



ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਜੋਲੀ ਵਲੋਂ ਏਸ਼ੀਅਨ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦਾ ਦੌਰਾ

ਵਾਰ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਚੀਨ-ਕੈਨੇਡਾ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿਚ ਕਾਫੀ ਖਟਾਸ ਆ ਗਈ ਸੀ। ਦੋਵਾਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਨੂੰ ਸਪਸ਼ਟ ਰੂਪ ਵਿਚ 2018 ਵਿਚ ਅਮਰੀਕੀ ਹਵਾਲਗੀ ਵਾਰੰਟ 'ਤੇ ਚੀਨੀ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਐਗਜ਼ੀਕਿਊਟਿਵ ਮੋਗ ਵੈਂਗਜ਼ੂ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਜਵਾਬੀ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿਚ ਕੈਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਮਾਮਲਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਹੱਲ ਹੋਇਆ ਜਦੋਂ ਅਮਰੀਕੀ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਆਪਣੀ ਹਵਾਲਗੀ ਬੇਨਤੀ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਈ ਜਿਸ ਨੇ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਦੇ ਤਬਾਦਲੇ ਦੇ ਰਸਤਾ ਸਾਫ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਚੀਨੀ ਦੂਤਘਰ ਤੋਂ ਕਾਲ ਰੀਡਾਉਟ ਜਿਸ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਜੋਲੀ ਨੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਸੀ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਚੀਨ ਹੁਆਵੇਈ ਐਗਜ਼ੀਕਿਊਟਿਵ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਅਤੇ ਹਵਾਲਗੀ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਬਾਰੇ ਅਜੇ ਵੀ ਸਖ਼ਤ ਭਾਵਨਾ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਜਦਕਿ ਇਸ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹਿਲਜੁਲ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਦਾ ਸਾਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਚੀਨੀ ਹਾਈ ਟੈਕ ਨੂੰ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਦਬਾਇਆ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਘਿਨਾਉਣਾ ਵਿਵਹਾਰ ਦੁਨੀਆਂ ਨੇ ਸਪਸ਼ਟ ਰੂਪ ਵਿਚ ਦੱਖਿਆ ਹੈ। ਯੂਕਰੇਨ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਵਾਂਗ ਨੇ ਜੋਲੀ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਚੀਨ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਸ਼ਾਂਤ ਚਿੱਤ ਹੋ ਕੇ ਤੇ ਤਰਕ ਸੰਗਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸੱਚੇ ਅਤੇ ਜੰਗਬੰਦੀ ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰੇ। ਚੀਨ ਇਕ ਉਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਨਿਰਪੱਖ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਉਸਾਰੂ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਣੀ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇਗਾ।

BADH ACCOUNTING SERVICES
32 YEARS EXPERIENCE IN ACCOUNTING

Specializing in:

- ਟੈਕਸ ਦੇ ਪੇਪਰ ਭਰਨਾ * ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ * ਪੇਰੋਲ
- ਬਿਜਨਸ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ * ਪਰਸਨਲ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ
- ਟੀ-ਫੋਰ ਜਾਂ ਵਰਕਰ ਕੰਪਨੇਸ਼ਨ ਫਾਰਮ * ਬੁੱਕ ਕੀਪਿੰਗ
- * Tax Forms Fill up * Accounting * Payroll
- * Business Income Tax * Personal Income Tax
- * T4 & Workers Compensation Forms
- * Bookkeeping

Jasbir Singh Badh
ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਧ
ਸਾਡਾ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਵਿਚ 32 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ

Ph: 604-325-8370
Fax: 604-325-6654
1393 - 20800 - WESTMINSTER HWY, RICHMOND, BC

ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮੁੱਖ ਵਿਆਜ ਦਰ ਇਕ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਵਧਾਈ

ਵਿਚ ਹੋਰ ਵਾਧਾ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਪਵੇਗੀ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਫਰਵਰੀ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਮਹਿੰਗਾਈ ਦਰ 5.7% ਦੇ ਨਵੇਂ ਰਿਕਾਰਡ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਈ, ਜੋ ਅਗਸਤ 1991 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਵਾਧਾ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਦਿਨ ਬ ਦਿਨ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦੀ ਲਾਗਤ ਲਗਾਤਾਰ ਵਧ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਗੈਸ, ਕਰਿਆਨੇ ਅਤੇ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਦੇ ਬੋਝ ਨੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਲੱਕ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

CAN-AM LUMBER MILL
WE CAN NOW SUPPLY COMPLETE HOME PACKAGE

Engineered Floor Joists, Roof Trusses
All the Framing lumber, Plywoods for Floors, Walls & Roof

Always Low Prices
2X6X8' Kiln Dry Fir \$4.95 EA
1X4 Red Cedar 10' \$2.95 EA
4X8X3/8" Paint Grade Plywood \$21.95 EA
4X8X1/2" Paint Grade Plywood \$29.95 EA

APNA PUNJABI LUMBER YARD
RING: MALKIT OR SAM SANGHA
604-580-1415
11635 130th St., Surrey, FAX: 604-580-1528
Email: can-ambuildingsupply@shaw.ca

We Deliver to Your Job Site
(Even to the Moon)
"Where the Builders Buy"

REAL ESTATE BUY & SELL MORTGAGES 1st, 2nd or Private BUILD WITH WARRANTY BUILD, SUPPORT & ADVICE TEAM WORK

KULWANT ATWAL 604-716-2135 BHAJAN ATWAL 604-773-8426 604-773-8426 604-594-7592

Save Commissions & Get Sold Guaranteed
We Help Buyers With Cash Back
Buy, Sell, Mortgage or Build With Us:

amex A Mark of Excellence CENTUM

You Will Save Thousands Thousands Dollars

Buy With Us: Get Full Support
Sell With Us: Save Money
Build With Us: Warranty & Support

"Pre-Register Your House To Sell & Save Thousands Dollars & Guaranteed Sold"

RESIDENTIAL CONSTRUCTION COMMERCIAL NEW IMMIGRANTS SELF EMPLOYED
PRIVATE MORTGAGES Support & Good Advice
Best Rate Honest Approach Quick Approval & No Bank Rules*

Real Estate, Mortgage, Build & Warranty, Private Mortgages
604-716-2135 604-773-8426

ਵਿਆਹ ਬੰਧਨ 'ਚ ਬੱਝੇ ਰਣਬੀਰ ਕਪੂਰ ਤੇ ਆਲੀਆ ਭੱਟ



ਓਸ਼ਨ ਵਿਊ ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ

OCEAN VIEW FISH CANNERY

ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

- ◆ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।
- ◆ ਕਲਾਸ 4 ਦੇ ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- ◆ ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ।
- ◆ ਕੰਮ ਤੇ ਹੁਣੇ ਲੱਗਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਓ।
ਕੰਮ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

604-594-0616



ਖਾਲਸੇ ਦੇ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ ਦਾ ਸੁਨੇਹਾ

ਨਿਸਚੈ ਕਰਿ ਆਪਨੀ ਜੀਤ ਕਰੋਂ ॥
Attain your goals with determination.



OasisWindows
CLEARLY BETTER WINDOWS

Office : 19025 52 Avenue, Surrey, BC
Tel: (604) 597-5033 Fax: (604) 597-5029 Toll Free: 1-800-665-2350
www.oasiswindows.com



Gurjinder Bhurji
Gurjinder@Bhurjigroup.co
604-802-6703

Shante Sidhu
Shante@Solonreg.com
604-803-0302



ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ
ਅਤੇ ਵਿਸਾਖੀ ਦੀ
ਆਪ ਸਭ ਨੂੰ
ਲੱਖ-ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ



The Right Realtors for Today's
Market



Kanwalpreet Sekhon

ਕੰਵਲਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ

604-825-2281

kanwal_sekhon@hotmail.com

Bhupinderjit Sekhon

ਭੁਪਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ

604-825-2046

bhupinder.sekhon73@gmail.com



PLANET GROUP REALTY INC.

#266-8128 128 St, Surrey

T: 604-572-1008, F: 604-572-3008



ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚਾਰ ਮੰਚ ਵੱਲੋਂ ਇੰਗਲੈਂਡ ਤੋਂ ਆਏ ਕਲਾਕਾਰ ਜੱਗੀ ਯੂ. ਕੇ. ਨਾਲ ਰੂਬਰੂ

ਸਰੀ, 10 ਅਪ੍ਰੈਲ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚਾਰ ਮੰਚ ਵੱਲੋਂ ਇੰਗਲੈਂਡ ਤੋਂ ਆਏ ਬਹੁਪੱਖੀ ਕਲਾਕਾਰ ਜੱਗੀ ਯੂ. ਕੇ. ਨਾਲ ਰੂਬਰੂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਜਰਨੈਲ ਆਰਟ ਗੈਲਰੀ ਅਤੇ ਗੁਰਦੀਪ ਆਰਟਸ ਅਕੈਡਮੀ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਜੱਗੀ ਯੂ. ਕੇ. ਨੇ ਆਪਣੀ ਕਲਾ ਦੇ ਸਫ਼ਰ ਦੀ ਸਾਂਝ ਪੁਆਈ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਆਗਾਜ਼ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਆਰਟਿਸਟ ਦੇ ਸਵਾਗਤੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨਾਲ ਹੋਇਆ। ਉਪਰੰਤ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਬਰਾੜ ਨੇ ਜੱਗੀ ਯੂ. ਕੇ. ਦੇ ਜੀਵਨ ਤੇ ਝਾਤ ਪੁਆਈ ਅਤੇ ਉਸ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਮਿੱਤਰਤਾ ਅਤੇ ਸਾਂਝ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ। ਜੱਗੀ ਯੂ. ਕੇ. ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਾਲਜ ਪੜ੍ਹਦਿਆਂ ਹੀ ਉਸ ਦਾ ਝੁਕਾਅ ਕਲਾ ਵੱਲ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਫਿਰ ਨੌਰਥ ਕਲਚਰਲ ਜ਼ੋਨ ਪਟਿਆਲਾ ਵਿਚ ਪੰਜੀ ਬਾਈ ਨਾਲ ਭੰਗੜੇ ਦੀ ਟੀਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਕੇ ਭਾਰਤ ਭਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕੀਤੇ। ਕਈ ਗਾਇਕਾਂ ਨਾਲ ਸਟੇਜ ਸੰਚਾਲਨ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕੁਝ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਅਦਾਕਾਰੀ ਕੀਤੀ। ਫਿਰ ਇੰਗਲੈਂਡ ਚਲੇ ਗਏ ਤੇ ਉਥੇ ਆਪਣਾ ਨਵਾਂ ਜੀਵਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਪਰ ਆਪਣੀ ਕਲਾ ਨਾਲ ਉਹ ਜੁੜੇ ਰਹੇ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਕਈ ਉਤਰਾਅ ਚੜ੍ਹਾਅ ਆਏ ਪਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਬਰਾੜ ਵਰਗੇ ਦੋਸਤਾਂ ਦੀ ਬਦਲਤ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਔਖੜ ਪੱਛੇ ਨੂੰ ਸਰ ਕਰ ਲਿਆ। ਤਾਜ਼ਾ ਸਫ਼ਰ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਉਸ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕੀ ਵੱਲ ਮੌਜ਼ਾ ਕੱਟਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹੀ ਅਤੇ ਚੰਗੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਸਰੋਤਿਆਂ ਦੇ ਤੀਕ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਪ੍ਰਗਟਾਈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਉਸ ਨੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਸਾਰੰਗੀ ਵਾਦਕ ਚਮਕੌਰ ਸੇਖੋਂ ਅਤੇ ਰਾਜ ਸਿੱਧੂ

ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਕੁਝ ਕਲੀਆਂ ਆਪਣੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਮਾਹੌਲ ਨੂੰ ਸੰਗੀਤਮਈ ਬਣਾਇਆ। ਚਮਕੌਰ ਸੇਖੋਂ ਅਤੇ ਰਾਜ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਵੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਕਵੀਸ਼ਰ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਪਾਰਸ ਦੀਆਂ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸੰਗੀਤਕ ਮਾਹੌਲ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਰੰਗ ਭਰਿਆ। ਇਸ ਗਾਇਕੀ

ਵਿਚ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਆਰਟਿਸਟ ਬਿੱਲਾ ਤੱਖੜ ਨੇ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਾਥ ਦਿੱਤਾ। ਸ਼ਾਇਰ ਮੋਹਨ ਗਿੱਲ, ਅੰਗਰੇਜ਼ ਬਰਾੜ ਅਤੇ ਹਰਦਮ ਮਾਨ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣੀਆਂ ਕਾਵਿ-ਰਚਨਾਵਾਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਨਾਵਲਕਾਰ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਸੇਖਾ ਨੇ ਜੱਗੀ ਯੂ. ਕੇ. ਅਤੇ

ਹਾਜ਼ਰੀਨ ਦੋਸਤਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਜੱਗੀ ਦੇ ਦੋਸਤ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਗਿੱਲ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਏ। ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਸੇਖਾ ਵੱਲੋਂ ਜੱਗੀ ਯੂ. ਕੇ. ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦਾ ਸੌਂਪ ਵੀ ਭੇਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਅਲਬਰਟਾ ਦੀ ਸਾਬਕਾ ਨਿਆਂ ਮੰਤਰੀ ਡੇਨਿਸ ਅਦਾਲਤੀ ਮਾਣਹਾਨੀ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਫਸੇ

ਐਡਮਿੰਟਨ-ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਨਿਆਂ ਮੰਤਰੀ ਜੇਨਾਥਨ ਡੇਨਿਸ ਇਕ ਸਿਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਗਵਾਹੀ ਦੇ ਰਹੀ ਮੁਦਾਈ ਨੂੰ ਕੇਸ ਕਰਨ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦੇ ਕੇ ਅਦਾਲਤ ਦੀ ਮਾਣਹਾਨੀ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਫਸ ਗਏ ਹਨ। ਜਸਟਿਸ ਡੇਰੀਨ ਸੁਲੀਮਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਹਫਤੇ ਜੇਨਾਥਨ ਡੇਨਿਸ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਭੇਜਿਆ ਪੱਤਰ ਡਾ. ਐਨੀ ਸੋਵੇਗੋ ਨੂੰ ਡਰਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਸੀ ਜਦੋਂ ਉਹ ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਖਿਲਾਫ ਆਪਣੇ ਕੇਸ ਵਿਚ ਗਵਾਹੀ ਦੇ ਰਹੀ ਸੀ। ਸੋਵੇਗੋ ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਉਸ ਦਾ 2014 ਵਿਚ ਚੀਫ ਮੈਡੀਕਲ ਐਗਜ਼ਾਮੀਨਰ ਵਜੋਂ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਨੂੰ ਗਲਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਖਤਮ ਕਰ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਡੇਨਿਸ ਉਸ ਸਮੇਂ ਨਿਆਂ ਮੰਤਰੀ ਸੀ ਪਰ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਡਿਫੈਂਡੈਂਟ ਨਹੀਂ।

ਟਰੂਡੋ ਵੱਲੋਂ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਚ ਰੂਸੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ ਨਸਲਘਾਤ ਕਰਾਰ ਦੇਣ ਦੀ ਗੱਲ ਦਾ ਸਵਾਗਤ

ਉਟਵਾ-ਪ੍ਰਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਚ ਰੂਸੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਵਜੋਂ ਐਲਾਨ ਕਰਨ ਦੇ ਵੱਧ ਰਹੇ ਸੋਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਮਰਥਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਗੱਲ ਬਿਲਕੁਲ ਸਹੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਜੱਗੀ ਅਪਰਾਧਾਂ ਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਹੋਰ ਉਲੰਘਣਾ ਦੇ ਵਿਆਪਕ ਦੋਸ਼ਾਂ ਕਾਰਨ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਇਹ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਲਾਵਲ (ਕਿਊਬਕ) ਵਿਚ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਇਕ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋਏ ਬਾਇਡੇਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਚ ਰੂਸ ਦਾ ਵਿਵਹਾਰ ਉਸ ਦੀਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ ਵਿਚ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕੀ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਵਕੀਲਾਂ ਨੇ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣਾ ਹੈ ਕਿ ਰੂਸੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨਸਲਘਾਤ ਲਈ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਾਪਦੰਡਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕਰਨ ਵਿਚ ਇਕਜੁੱਟ ਹਨ।

AVERAGE HOME VALUES ARE INCREASING IN YOUR AREA
FIND OUT WHAT YOUR HOME IS WORTH NOW!




Mandeep Rai PREC* (604) 300-7724 mrai@mandeeprai.ca
Prabhjot Kaur (236) 332-4443 soldbyprabhjot@gmail.com

www.sarbatrealestate.com

14339 60 Avenue \$2,100,000

NEW LISTING



DEVELOPMENT POTENTIAL with this 9,463 sqft lot since this and the neighbour two properties are already surrounded by townhouse developments on each side! The current home on the property is a gorgeous 2 storey w/basement with beautiful Newer kitchen, oak hardwood flooring, built-in hardwood cabinetry throughout, and more! 2 big bedrooms up, bedroom on main, and another in the basement. Finished basement w/separate entry. Super private fenced yard with 3 decks one is fully covered! Won't last!

308 3768 Hastings St. \$549,999

NEW LISTING



MLS:R2669000

Welcome to this beautiful corner unit with great daylight exposure. Great convenience in one of Burnaby's hottest neighbourhoods, the HEIGHTS. This spacious North East facing CORNER suite is a steal! Featuring this secured building w one parking, one storage locker and convenient services on 1st floor. Plus in-suite laundry with dark engineered floors & large balcony. On direct bus route to downtown. Perfect for an investor, first time buyer or the downsizer who needs to be close to the city without the high traffic of Downtown. Amazing investment property to hold, or move in and enjoy this much loved neighbourhood. 15 min to Downtown, 10 min to Brentwood, close to BCIT walk to PNE & shops/restaurants/cafes.

#603 11910 80 Ave \$425,000

SOLD



Popular Chancellor Place! Welcome to North Delta's concrete high rise. This large (1387 sqft) corner & Bright two bedroom offers breathtaking views east to the South side, Mountains and stunning Sunrises! A well maintained unit in a well maintained proactive complex with lots of social activities including exercise room, activity/meeting room and indoor heated pool. A super convenient location within a short distance to shopping, transit, banks, pubs & restaurants. So many pluses in a worry free with secure underground parking plus 2 storage locker included.

7170 129A Street \$1,485,000

SOLD Over Asking



Amazing location! Welcome to this beautiful house in the heart of Newton. This one features 3 bedrooms, perfect for growing family including one bedroom unauthorized suite. A quiet & private yard to enjoy summers. Renovated in 2018 with New paint, Appliances and kitchen Counter tops. Being a central location it is close to all the amenities like transit, shopping and schools. Come by for Open house on Jan 29 & 30, 2-4 pm by appointment and make this beautiful home your dream home.

11451 95 Avenue \$1,295,000

SOLD



Lovely well maintained 3 bedroom rancher located in Annville, minutes to schools and transportation routes into the city. 7590 square foot lot with 66' of frontage. Occupy or rent out while you are planning your new home. Showings start November 20. Showings times will be Saturday 1-4:30 by appointment and Sunday November 21, 1-4pm OPEN HOUSE by appt. November 22, 23 and 24 by appt only. Offers will be considered the morning of Thursday November 25. Call for full details on property.

7622 140 Street \$1,475,000

SOLD



Residential Detached 6 bedrooms: 5 full baths: 3,400 sqft house sitting on 7200 sqft rectangular lot, Recently added with all professionals renovations. Huge Master bedroom with ensuite and walk-in-closet. Professionals work 3 basement unauthorized suits 1 bedroom each for additional Rental Income. Close to Elementary & Secondary schools, Parks, Surrey Temple, Transit, Recreation center and much more. Keep it as an investment or live in.

#111 - 13628 81A Ave. \$425,000

SOLD



Condo for Sale In Surrey

8296 153B Street \$1,830,000

SOLD



Location! Location! Location! Welcome to this gorgeous home in a nice and quiet Fleetwood neighbourhood. This home features 2 storey With 8 bedrooms including 2+2 bed rental Suites. Master bedroom with full ensuite & huge walk in closet. A skylight over the staircase. 2 storage sheds. Quick access to highways. Walk to Fleetwood Park Secondary School and Elementary School and close to shopping, library, community centre, parks, golf, bus stop and other amenities.

ਤਜਰਬਾ - ਇਮਾਨਦਾਰੀ - ਨਤੀਜੇ

HUGHES & COMPANY

LAW CORPORATION

HUGHES

& COMPANY

LAW CORPORATION
www.hughesco.com

EXPERIENCE • INTEGRITY • RESULTS



CEDRIC HUGHES
LAWYER
Over 20 years serving
the community

- CONVEYANCING
- REAL ESTATE
- WILL & ESTATES
- PERSONAL INJURY
- CORPORATE
- GENERAL LITIGATION



★★★★★
4.9 STAR
Google
REVIEW !



604.602.1828

MAIN OFFICE: 505-777 W. BROADWAY, VANCOUVER

SURREY OFFICE: 7164, 120 ST, SURREY (BY APPOINTMENT PLEASE)

Email: cedric_hughes@hughesco.com

AND Service provided at Business Centres throughout the Fraser Valley and British Columbia.

Remote Location? No Problem. We will come to you !



#119-8166-128 Street Surrey BC, V3W-1R1
Ph: 604-593-5048

THINKING ABOUT
BUYING | SELLING | INVESTING?

- ▼ LOW SELLING COMMISSION
- ▼ IN HOUSE STAGING
- ▼ IN HOUSE INTERIOR DESIGNER

vertrealstate.com

30 YEARS OF EXPERIENCE
IN BUYING & SELLING
IN VANCOUVER
LOWER MAINLAND



VIVIAN STEPHENSON



JOANNE SAWADA



PAUL BAL
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION
778-891.3336
paulpvertrealstate.com



NARESH JUDGE
naresh@vertrealstate.com

BUY NOW!!!

MORE AFFORDABLE LAND PRICE IN EDMONTON, ALBERTA

Beautiful house on 153.40 acres of land with house and large metal shed on property near Edmonton International Airport on HWY 19.








FEATURED LISTINGS

SCOTTSDALE AREA

<p>Great Location in Delta</p> <p>Completely renovated 1900sq feet 5-bedroom, 2 full baths house located in Delta on 6600sq feet fully fenced lot. Close to all amenities.</p>	<p>Developers Alert</p> <p>Great Project to build- New Westminster 45 Town Homes site in New Westminster Queensborough area with P.L.A</p>	<p>Langley Campbell Valley Area</p> <p>Well-kept 5-bedroom house on 19.3-acre of R.O 3 zoned land. Major opportunity to double your investment in few years.</p>
---	---	---

<p>STRATA MANAGEMENT</p> <ul style="list-style-type: none"> Attending Council Meetings Issuing notices of Annual and Special General Meetings. Attending, transcribing and circulating AGM and SGM Notes to owners Interpreting and providing assistance with the Strata Property Act, relevant legislations and bylaws to the owners and council. Project Management Getting the best rates for any contract work Preparing monthly financial statements Receiving, recording and depositing Strata fees Paying accounts Payable on time Renewing property appraisal and insurance Maintain 24/7 emergency response services & much more. 	<p>PROPERTY MANAGEMENT</p> <ul style="list-style-type: none"> Marketing your properties and Locating suitable tenants Checking tenant references for red flags Managing your AIRBNB Properties for higher return Addressing tenancy issues and taking care of concerns Performing move-in inspection Collecting damage deposits and rental payments Performing move-in and out inspections Arranging for required cleaning and maintenance Providing 24/7 emergency response & maintenance Setup, sign and maintain service contracts (Waste removal, HVAC, Landscaping, Cleaning, Insurance etc.). Supervise contractors and ensure performance
--	--



ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ ਅਤੇ ਵਿਸਾਖੀ ਦੀ ਆਪ ਸਭ ਨੂੰ ਲੱਖ-ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ



SUPER VISAS & PNPs

ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ



- Specialist in marriage appeals & residency appeals
- Under express entry program applicant can come to Canada within 6 month. For assessments you can visit or call.

- ♦ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਸੱਜਣ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਬੁਲਾਉ
- ♦ 6 ਤੋਂ 8 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਨੈਨੀ ਮੰਗਵਾਉ
- ♦ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਆਰਜ਼ੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਪੋਗਰਾਮ 'ਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਦਾ ਕੇਸ ਰਿਫਿਊਜ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?
 ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਹੋ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?
 ਜੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਤੇ ਆਏ ਹੋ, ਪੀ.ਆਰ. ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?
 ...ਤਾਂ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ, ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ, ਮਲਟੀਪਲ ਵੀਜ਼ਾ, LMIA ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਓ।

ਪੀ.ਆਰ. ਕਾਰਡ ਬਣਵਾਉਣ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Navneet Sharma 778-320-0620

Ph:604-597-1119 | Fax:604-593-5099

#209-7928, 128st. Surrey BC V3W 4E8
 info@ideaimmigration.com | www.ideaimmigration.com



ਵਿਸਾਖੀ ਦੀ ਆਪ ਸਭ ਨੂੰ ਲੱਖ-ਲੱਖ ਵਧਾਈ ਹੋਵੇ



Manohar

Vegitarian Bakery

We Don't Use Egg in our Products



ਵੈਜੀਟੇਰੀਅਨ

- ਜਨਮ - ਦਿਨ ਦਾ ਕੇਕ
- ਬਨਜ਼
- ਸਬ - ਬਨਜ਼
- ਇੰਡੀਅਨ ਸਟਾਇਲ ਚੈਰੀ ਬਨਜ਼
- ਪੀਜ਼ਾ ਸ਼ੈਲਜ਼
- ਕੁੱਕੀਆਂ
- ਬਰੈਡ
- ਬਨਾਨਾ ਬਰੈਡ
- ਪੈਟੀਜ਼
- ਕਰੀਮ ਰੋਲ ਅਤੇ ਪੇਸਟਰੀ
- ਸਲਾਈਸਡ ਫਰੂਟ ਕੇਕ
- ਕੱਪ ਕੇਪ ਪਫਜ਼
- ਪਨੀਰ ਕੁਲਚਾ
- ਮ.ਫਨਜ਼



100%
ਪਿਉਰ ਆਂਡਿਆਂ ਤੋਂ ਬਗੈਰ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਕੇਕ ਦੇ 15 ਤੋਂ ਵੱਧ ਫਲੇਵਰ ਹਨ, ਅਸੀਂ ਬਿਲਕੁਲ ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਵਿੱਧ ਕੀਤੀਆਂ ਟੌਪਿੰਗਜ਼ ਵਰਤਦੇ ਹਾਂ

ਗਲੂਟਲ ਫਰੀ

- ਕੁੱਕੀਆਂ
- ਸਬ ਬਨਜ਼
- ਬਰੈਡ
- ਪੀਜ਼ਾ ਸ਼ੈਲਜ਼

ਸ਼ੂਗਰ ਦੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਮਿੱਠੀਆਂ ਵਸਤਾਂ

167 - 8120 - 128 ST,
SURREY, B.C.
PH : 604-593-5399

#101-15905 FRASER HIGHWAY,
(FRUITICANA PLAZA),
SURREY, BC V4N 0Y3
PHONE: (604) 591-0699



ਵਿਸਾਖੀ ਦੀਆਂ ਬਹੁਤ-ਬਹੁਤ ਵਧਾਈਆਂ *Happy Vaisakhi*

**So
Easy**

ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ

ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ
ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

#15 - 8388 128 St. Surrey

ਕਾਰ, ਟਰੱਕ/ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੇਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ
ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- ♦ ਆਟੋਮੈਟਿਕ ਹਾਈਵੇ ਟਰੱਕ-ਨੋ ਗੇਅਰ ਨੋ ਕਲੱਚ
- ♦ ਜੇ ਟਰੱਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਜਾਂ ਘੱਟ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਬੁੱਕ ਦੇਖ ਕੇ ਘਬਰਾ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਡਰੋ ਨਾ, ਹੁਣੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਕੰਪਿਊਟਰ ਕਲਾਸਾਂ
ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ
ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ

A TO Z DRIVING SCHOOL LTD.

1,2,3,4,5,6,7, ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਕਲਾਸ

604.614.5365

ਸਪਾਰਟਨ ਬਾਇਓਸਾਇੰਸ ਤੋਂ ਕਦੇ ਵੀ ਕੋਵਿਡ-19 ਟੈਸਟ ਕਿੱਟਾਂ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀਆਂ

ਓਟਵਾ-ਨਵੇਂ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਮੁਤਾਬਿਕ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਓਟਵਾ ਆਧਾਰਤ ਸਪਾਰਟਨ ਬਾਇਓਸਾਇੰਸ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਕੋਵਿਡ-19 ਟੈਸਟ ਕਿੱਟਾਂ ਲਈ ਪੇਸ਼ਗੀ ਵਿਚ 20 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਿੱਤੇ ਪਰ ਉਹ ਕਦੇ ਵੀ ਮਿਲੀਆਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਦੇ ਵੀ ਵਾਅਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਹਾਊਸ ਆਫ ਕਾਮਨਜ਼ ਅਤੇ 2021 ਵੈਡਰਲ ਜਨਤਕ ਲੇਖਾ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਤਾਜ਼ਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਿਕ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਏਜੰਸੀ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਹੁਣ ਉਹ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਲੀਕੂਡੇਸ਼ਨ ਕਾਰਨ ਰਕਮ ਨੂੰ ਬੇਲੋਸ ਸੀਟ ਵਿਚੋਂ ਹਟਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਇਨਸੋਲਵੈਂਸੀ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿਚੋਂ ਲੰਘ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਣ ਇਸ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।



ਦੌਰਾਨ ਇਕ ਪੁਆਇੰਟ 'ਤੇ ਇਹ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਲਗਪਗ ਅੱਧੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫੜਨ ਵਿਚ ਅਸਫਲ ਰਹੀ।

ਬੱਸ ਡਰਾਈਵਰ ਨੇ ਜਿੱਤਿਆ 18.7 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਜੈਕਪਾਟ

ਸਰੀ-ਇਕ ਬੱਸ ਡਰਾਈਵਰ ਨੇ 18.7 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਲੌਟੋ 6/49 ਜੈਕਪਾਟ ਜਿੱਤਿਆ ਹੈ। ਨੰਗ (ਪਾਲ) ਤਿਨਹ ਨੇ 6 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਇਨਾਮ ਲਈ ਨੰਬਰਾਂ ਦਾ ਮਿਲਾਨ ਕੀਤਾ ਉਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸੁਪਨਾ ਸਾਕਾਰ ਹੋ ਗਿਆ। ਉਹ ਇਸ ਬਾਰੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੋਚਦਾ ਸੀ ਪਰ ਇਹ ਕਦੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਉਹ ਲਾਟਰੀ ਜਿੱਤ ਜਾਵੇਗਾ। ਤਿਨਹ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਦੋਂ ਉਸ ਨੇ ਬੀਸੀ ਲਾਟਰੀ ਐਪ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਟਿਕਟ ਚੈੱਕ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਤੇ ਭੈਣ-ਭਰਾਵਾਂ ਨਾਲ ਰਾਤ ਦਾ ਖਾਣਾ ਖਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਤਿਨਹ ਨੇ ਬੀਸੀਐਲਸੀ ਹੈਡਕੁਆਟਰਜ਼ ਵਿਖੇ ਆਪਣਾ ਇਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਐਪ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸਿਫਰੇ ਦੇਖੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਜੈਕਪਾਟ ਕਿੰਨੇ ਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ 18.7 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਕਈ ਵਾਰ ਇਸ ਨੂੰ ਚੈੱਕ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਫਿਰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਉਹ ਇਨਾਮ ਜਿੱਤ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ

ਲਾਟਰੀ ਜਿੱਤਣ ਪਿੱਛੋਂ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਸੇਵਾ ਮੁਕਤੀ ਲੈਣ ਤੇ ਛੁੱਟੀਆਂ



ਤੇ ਜਪਾਨ ਤੇ ਚੀਨ ਜਾਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਈ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨਾਲ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਮਾਂ ਬਿਤਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਮਾਂ ਟੈਨਿਸ ਖੇਡੇਗਾ। ਉਹ ਕੁਝ ਪੈਸਾ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਤੋਹਫੇ ਵਜੋਂ ਦੇਵੇਗਾ।

ਕੰਪਨੀ ਇਨਸੋਲਵੈਂਸੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ (ਦੀਵਾਲੀਆ ਹੋਣ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ) ਵਿਚ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਰਿਕਵਰੀ ਲਈ ਕੋਈ ਕੇਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਰੂਪ ਵਿਚ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਵਾਂ ਟਰੱਸਟੀ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਕ ਇਕ ਜਨਤਕ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਸਪਾਰਟਨ ਬਾਇਓਸਾਇੰਸ ਨੇ ਇਹ ਵਾਅਦਾ ਕਰਕੇ ਰੋਲ ਘੋਰੇਲਾ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਓਨਟਾਰੀਓ ਦੀ ਬਣੀ ਪੋਰਟੇਬਲ ਟੈਸਟਿੰਗ ਕਿਊਬ ਲੇਬ ਦਾ ਗੇੜਾ ਮਾਰਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਇਕ ਘੰਟੇ ਤੋਂ ਵੀ ਘੱਟ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਨੌਵਲ ਕੋਰੋਨਾਵਾਇਰਸ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾ ਲੈਂਦੀ ਹੈ। ਜੂਜ਼ਰਜ਼ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਸਵੈਚ ਨੌਕ ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ ਕਿਊਬ ਵਿਚ ਪਾਉਣ ਤੇ ਨਤੀਜਾ ਉਡੀਕਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਬਸੰਤ 2020 ਵਿਚ ਸੀਈਓ ਡਾ. ਪਾਲ ਲੇਮ ਐਮਪੀਜ਼ ਨਾਲ ਇਹ ਵਾਅਦਾ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੰਪਨੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ 200000 ਤੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪ੍ਰਾਪਰਾਇਟਰੀ ਕਿਊਬ ਦਾ ਉਤਪਾਦਨ ਕਰੇਗੀ ਜਿਹੜੀ ਹਰੇਕ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਟੈਸਟ (70) ਡਾਲਰ ਦੀ ਲਾਗਤ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ 8-8 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਦੀ ਵੇਚੀ ਗਈ। ਸੰਕਲਪ ਦੇ ਭਰਮ ਵਿਚ ਆਈ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਹੈਲਥ ਏਜੰਸੀਆਂ ਅਤੇ ਅਲਬਰਟਾ, ਓਨਟਾਰੀਓ ਤੇ ਕਿਊਬਕ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਨੇ ਉਤਪਾਦ ਲਈ ਆਰਡਰ ਕਰਕੇ ਲੱਖਾਂ ਡਾਲਰ ਰੋੜ੍ਹ ਦਿੱਤੇ। ਮਾਰਚ 2020 ਵਿਚ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਪਿੱਛੋਂ ਹੈਲਥ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ 20 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਅਦਾ ਕੀਤੇ। ਕਿਊਬ ਨੇ ਕਦੇ

ਵੱਡੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿਚ ਨਸ਼ੀਲਾ ਪਦਾਰਥ ਫੜੇ ਜਾਣ ਪਿੱਛੋਂ ਡੋਮੀਨੀਕਨ ਵਿਚ ਓਨਟਾਰੀਓ ਏਅਰਲਾਈਨ ਦੇ ਅਮਲੇ ਤੋਂ ਪੁੱਛਗਿੱਛ

ਓਟਵਾ-ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਡੋਮੀਨੀਕਨ ਰਿਪਬਲਿਕ ਏਅਰਪੋਰਟ ਵਿਖੇ ਕੋਕੀਨ ਸਮਝੇ ਜਾਂਦੇ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥ ਦੇ 200 ਪੈਕੇਜਜ਼ ਜ਼ਬਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਪਿੱਛੋਂ ਓਨਟਾਰੀਓ ਏਅਰਲਾਈਨ ਦੇ ਅਮਲੇ ਨੂੰ ਅਪ੍ਰੈਲ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਵੀ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਡੋਮੀਨੀਕਨ ਰਿਪਬਲਿਕ ਦੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਡਰੱਗ ਕੰਟਰੋਲ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅੱਠ ਪੈਕੇਜਜ਼ ਵਿਚ 25 ਛੋਟੇ ਪੈਕੇਜਜ਼ ਸਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੋਕੀਨ ਦੇ ਇਹ ਕੁਲ 200 ਪੈਕੇਜਜ਼ ਸਨ ਅਤੇ ਇਹ ਹਵਾਈ ਜਹਾਜ਼ ਦੀ ਡੂੰਘੀ ਤਲਾਸ਼ੀ ਲਏ ਜਾਣ ਪਿੱਛੋਂ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਕੰਟਰੋਲ ਕੰਪਾਰਟਮੈਂਟਸ ਵਿਚੋਂ ਮਿਲੇ। ਪੀਵੋਟ ਏਅਰਲਾਈਨ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਬਰਾਮਦਗੀ ਪਿੱਛੋਂ ਸਾਰਾ ਅਮਲਾ ਜਿਸ ਵਿਚ 9 ਕੈਨੇਡੀਅਨ, ਇਕ ਭਾਰਤੀ ਤੇ ਇਕ ਡੋਮੀਨੀਕਨ ਰਿਪਬਲਿਕ ਦਾ ਨਾਗਰਿਕ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਰੱਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਅਣਸੁਰੱਖਿਅਤ ਯਾਤਰਾ ਹਾਲਤਾਂ ਕਾਰਨ ਮਨੀਟੋਬਾ ਵਿਚ ਹਾਈਵੇਅ ਬੰਦ ਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਰੱਦ

ਵਿਨੀਪੈਗ-ਦੱਖਣੀ ਮਨੀਟੋਬਾ ਵਿਚ ਬਰਫਾਨੀ ਤੂਫਾਨ ਨਾਲ ਖਤਰਨਾਕ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਥਿਤੀਆਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਸਮੱਚੇ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਹਾਈਵੇਅ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਬੁੱਧਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਮਨੀਟੋਬਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਬਾਲਗਾਂ ਲਈ ਆਵਾਜਾਈ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਲਿਫਟਿੰਗ ਡਿਸਟ੍ਰਿਬਿਊਟਿਓਨ ਸਰਵਿਸ ਡੇਅ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣਾ ਸੀ। ਸੂਬੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਸਾਇਲ ਅਜੇ ਵੀ ਆਉਣੇ ਹਨ ਇਸ ਦਿਨ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਸਟਾਫ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਖਰਾਬ ਮੌਸਮ ਕਾਰਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਕਈ ਹਾਈਵੇਅਜ਼ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਦੱਖਣੀ ਮਨੀਟੋਬਾ ਵਿਚ ਬਸੰਤ ਦਾ ਵੱਡਾ ਤੂਫਾਨ ਆਇਆ ਹੈ।

ਵਧੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖੋ

COMPLETE PEST CONTROL

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ:

- ਕੀੜੀਆਂ
- ਕਾਕਰੋਚ
- ਬੈਂਡ ਬੱਗ ਕੰਟਰੋਲ
- ਫਲੀਜ਼ ਅਤੇ ਟਿੱਕਸ
- ਪੰਛੀ ਨਿਯੰਤਰਣ
- ਰਕੂਨ ਅਤੇ ਗਿਲਹਿਰਿਆਂ
- ਮਧੂ-ਮੱਖੀਆਂ, ਮੱਖੀਆਂ ਅਤੇ ਹੌਰਨੇਟਸ
- ਚੂਹਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ
- ਮੱਕੜੀਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ
- ਜੰਗਲੀ ਜੀਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ

ਅਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ
 Certified Service Specialist
 E-mail: completepestcontrol786@gmail.com
 Ph: 778-970-5786

ਕਿਸ ਬਿਧ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦੀ



ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ

ਲੜੀਵਾਰ ਮਹਾਂ ਕਾਵਿ

ਕਿਸ ਬਿਧ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦੀ



604.721.4363

ਲੇਖਕ : ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ

(ਲੜੀ ਜੋੜਨ ਲਈ ਪਿਛਲਾ ਅੰਕ ਵੇਖੋ)

- 1061 (ਉਸ) ਡਰ ਭਲਾਇਆ ਰੱਬ ਦਾ, ਕਰਦਾ ਔਤਿਆਚਾਰ।
ਜਿੱਥੇ ਜੁੜਦੀ ਜੁੜਲੀ, ਜਾ ਢਾਹਾਂ ਦਰਵਾਰ।
ਘੇਰਾ ਪਾ ਸਰਹੰਦ ਨੂੰ, ਬੰਨ੍ਹਾ ਜਾ ਪਰਵਾਰ।
ਢਾਹ-ਢਾਹ ਨੱਥਾਂ ਪਾ ਲਵਾਂ, ਖਿੱਚਾਂ ਭਰੇ ਬਾਜ਼ਾਰ॥
- 1062 ਸਣੇ ਸੁੱਚਾ ਨੰਦ ਦੇ, ਜਿਨ੍ਹੇ ਅਹਿਲਕਾਰ।
ਜਾ ਕੇ ਗੋਰ ਸਲਾ ਦਿਆ, ਐਸੀ ਮਾਰਾਂ ਮਾਰ।
ਇੱਟ ਇੱਟ ਕਰ ਸਰਹੰਦ ਦੀ, ਦੇਵਾਂ ਧਰਤ ਖਲਾਰ।
ਚਿੱਠੀ ਲਿਖ ਦਿਉ ਪੰਥ ਨੂੰ, ਚਿੱਠੀ ਵਿਚ ਲਲਕਾਰ॥
- 1063 ਸੂਬੇ ਪਾਈਆਂ ਭਾਜੀਆਂ, ਦੇਵੇ ਮੋੜ ਉਧਾਰ।
ਆਉਂਦਾ ਬੰਦਾ ਗੁਰੂ ਦਾ, ਹੋ ਜਾਉ ਤੁਸੀਂ ਤਿਆਰ।
ਲੈ ਲਉ ਘੋੜੇ ਘੋੜੀਆਂ, ਨੇਜੇ, ਢਾਲ ਕਟਾਰ।
ਕਸੇ ਤੰਦ ਕਮਾਣ ਦੀ, ਭੱਬੇ ਲਓ ਸ਼ਿਗਾਰ॥
- 1064 ਝਪਟੇ ਵਾਂਗਰ ਸ਼ੇਰ ਦੇ, ਮਾਰੇ ਆਪਣੀ ਮਾਰ।
ਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਯੋਧਿਉ, ਪੈ ਜਾਉ ਇੱਕੋ ਵਾਰ।
ਕਾਹਦੀ ਜੂਨ ਗੁਲਾਮ ਦੀ, ਮਰਦਾ ਬਾਰਮ ਬਾਰ।
ਤੁਸੀਂ ਰਾਖ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਤੇ ਸੋਡਾ ਸਤਿ ਕਰਤਾਰ॥
- 1065 ਘੋੜੇ ਪੁੱਤਰ ਪੌਣ ਦੇ, ਲਏ ਝੱਟ ਸ਼ਿਗਾਰ।
ਪੱਚੀ ਸਿਰਲੱਥ ਸੂਰਮੇ, ਚੜ੍ਹੇ ਪੁਲਾਕੀ ਮਾਰ।
ਬਾਪਿਆ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ, ਗੁਰਾਂ ਨੇ ਜਥੇਦਾਰ।
ਗੱਲਾਂ ਸਭ ਸਮਝਾਤੀਆਂ, ਉਸਨੂੰ ਨਾਲ ਪਿਆਰ॥
- 1066 (ਬੰਦੇ) ਪੈਰ ਰਕਾਬੇ ਰੱਖਿਆ ਕਹਿ ਕੇ ਸਤਿ ਕਰਤਾਰ।
ਛੱਡੇ ਜੈਕਾਰੇ ਸਾਥੀਆਂ, ਗੂੰਜੇ ਅੰਬਰ ਤਾਰ।
ਅੱਡੀ ਲਾਈ ਘੋੜੀਆਂ, ਗਏ ਉਡਾਰੀ ਮਾਰ।
ਪੂੜਾਂ ਚੜ੍ਹੀਆਂ ਅੰਬਰੀ, ਹੋਇਆ ਗਰਦ ਗੁਬਾਰ॥
- 1067 ਤੇਰੇ ਪਾਪਾਂ ਸੂਬਿਆ, ਦੇਣਾ ਤੈਨੂੰ ਮਾਰ।
ਤੁਰੀ ਮੌਤ ਨਾਂਦੇੜ ਤੋਂ, ਆਉ ਮੰਜਲਾਂ ਤਾਰ।
ਜਿਉਂਦੇ ਜੱਗ ਤੇ ਸੂਰਮੇ, ਜਦ ਤੱਕ ਇਹ ਸੰਸਾਰ।
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਲਿਖਦੇ, ਤੂੰ ਬੀਰਾਂ ਦੀ ਵਾਰ॥
- ਕਵੀਓ ਵਾਚ**
- 1068 ਛੱਬੀ ਸਿੰਘ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਵੱਲ ਚੱਲੇ, ਬਾਟਾਂ ਲੰਬੀਆਂ ਸਮਾਂ ਡਰਾਵਨਾ ਏ।
ਪੰਨ ਗੁਰੂ ਤੇ ਪੰਨ ਨੇ ਸਿੰਘ ਉਸਦੇ, ਮੱਥਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਸੰਗ ਲਾਵਨਾ ਏ।
ਕੋਲੋ ਕੋਈ ਖਜ਼ਾਨਾ ਨਾ ਰਸਦ ਪਾਣੀ, ਕਿੱਥੋਂ ਪੀਣਾ ਤੇ ਕਿੱਥੋਂ ਖਾਵਨਾ ਏ।
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਲੱਖ ਕੁਰਬਾਨ ਜਾਵਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਹੁਕਮ ਪੁਗਾਵਨਾ ਏ॥
- 1069 ਦੁੱਖ ਦੇਣੇ ਨੇ ਗਰਮੀਆਂ-ਸਰਦੀਆਂ ਨੇ, ਝੱਖੜ ਮੀਂਹ ਹਨੇਰੀਆਂ ਆਉਣੀਆਂ ਨੇ।
ਅੰਨ-ਪਾਣੀ ਆਪ ਵੀ ਛਕਨਾ ਏ, ਖੁਰਾਕਾਂ ਘੋੜੀਆਂ, ਪੇਟੀਂ ਵੀ ਪਾਉਣੀਆਂ ਨੇ।
ਨਦੀਆਂ ਨਾਲੋਂ ਰੇਗਿਸਤਾਨ ਆਉਣੇ, ਜੰਗਲ ਚੀਰ ਕੇ ਰਾਹਾਂ ਬਣਾਉਣੀਆਂ ਨੇ।
ਦਿਨ ਕਾਠੀਆਂ ਤੇ ਰਾਤਾਂ ਧਰਤੀ ਤੇ, ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਇਉਂ ਵਾਟਾਂ ਮੁਕਾਉਣੀਆਂ ਨੇ॥
- 1070 ਪਿੰਡ-ਸ਼ਹਿਰ ਮੱਲੇ ਨੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾ ਨੇ, ਰਾਹਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਰੋਕਾਂ ਪਾਉਣਗੇ ਉਹ।
ਥਾਂ ਥਾਂ ਤੇ ਨਾਕੇ ਲੰਘਣੇ ਨੇ, ਘੇਰ ਘੇਰ ਲੜਾਈਆਂ ਲਾਉਣਗੇ ਉਹ।
ਕਿੱਥੇ ਬੈਠ ਕੇ ਕੱਪੜੇ ਧੋਣਗੇ ਉਹ, ਕਿਸ ਥਾਂ ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਨਹਾਉਣਗੇ ਉਹ।
ਦੁੱਖ ਝੱਲ ਕੇ ਲੱਖ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ, ਸਾਡੇ ਵਾਸਤੇ ਸੁੱਖ ਲਿਆਉਣਗੇ ਉਹ॥

- 1071 ਕੀ ਪਤਾ ਕਿੱਥੇ ਰਾਤ ਪੈਣੀ, ਮੰਜੇ ਬਿਸਤਰੇ ਨਾ ਮਕਾਨ ਕੋਲੇ।
ਸੀਧਾ, ਭਾਂਡੇ, ਚੁੱਲ੍ਹੇ, ਰਸੋਈਆਂ ਨਾ, ਸਾਬਣ ਤੇਲ ਨਾ ਹੋਰ ਸਾਮਾਨ ਕੋਲੇ।
ਛੇ-ਸੱਤ ਮਹੀਨੇ ਲੱਗ ਜਾਣੇ, ਦੀਵਾ ਬੱਤੀ ਨਾ ਹੀ ਭਾਨ ਕੋਲੇ।
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਆਸਰਾ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ, ਜਾਂ ਫਿਰ ਜਾਨ ਤੇ ਹਨ ਪਰਾਨ ਕੋਲੇ॥
- ਤੁਰਨ ਸਮੇਂ ਭਾਈ ਵਿਨੋਦ ਸਿੰਘ ਨੇ ਅਰਜ਼ ਕਰਨੀ**
- 1072 ਵਿਨੋਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਪੁੱਛਦੇ ਤੁਰਨ ਲੱਗੇ, ਕਦ ਹੋਣਗੇ ਮੁੜ ਦੀਦਾਰ ਦਾਤਾ।
ਕਿੱਥੇ ਮਿਲੋਗੇ ਆਣਕੇ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ, ਕਦ ਦਿਓਗੇ ਆਣ ਪਿਆਰ ਦਾਤਾ।
ਸਾਡੇ ਪਿੰਡੇ ਹੀ ਆ ਪੰਜਾਬ ਜਾਣਾ, ਅਸੀਂ ਕਰਾਂਗੇ ਇਤਜ਼ਾਰ ਦਾਤਾ।
ਹੱਥ ਰੱਖਣਾ ਸਾਡੀ ਕੰਡ ਉਤੇ, ਤੋੜ ਨਿਭਾਈਏ ਕੀਤੇ ਇਕਰਾਰ ਦਾਤਾ॥
- ਗੁਰੂ ਜੀ**
- 1073 ਕਹਿੰਦੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਹੁਕਮ ਅਕਾਲ ਦਾ ਏ, ਦੇਖੋ ਮੁੜਕੇ ਕਦ ਮਲਾਉਂਦਾ ਏ।
ਹੱਥ-ਵਸ ਕਿਸੇ ਦੇ ਕੁੱਝ ਨਾਹੀ, ਉਹੀ ਕਰੇ ਜੋ ਉਸਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ ਏ।
ਤੁਸੀਂ ਖੜਗਕੋਤ ਨੂੰ ਸੌਂਪ ਦਿੱਤੇ, ਉਹੋ ਆਪਣੇ ਖੇਲੂ ਖਲਾਉਂਦਾ ਏ।
ਮੇਲ ਉਸ ਦੇ ਆਸਰੇ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ, ਇਸ ਜੱਗ ਜਾਂ ਓਸ ਕਰਾਉਂਦਾ ਏ॥
- ਕਵੀਓ ਵਾਚ**
- 1074 ਚਾਲੀ ਸਿੰਘ ਦੇ ਨਾਲ ਚਮਕੌਰ ਲੜੇ, ਗੁਰਾਂ ਯੁੱਧ ਸੀ ਲੱਖਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕੀਤਾ।
ਚਾਲੀ ਸਿੰਘਾਂ ਖਿਦਰਾਣੇ ਦੀ ਜੰਗ ਜਿੱਤੀ, ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਦਾ ਬੁਰਾ ਹਾਲ ਕੀਤਾ।
ਛੱਬੀ ਸਿੰਘ ਨਾਂਦੇੜ ਤੋਂ ਤੋਰ ਦਿੱਤੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲੱਖਾਂ ਨੂੰ ਜਾ ਹਲਾਲ ਕੀਤਾ।
ਇਤਿਹਾਸ ਫੋਲ ਲਏ ਸਭ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ, ਦਸਮੇਸ਼ ਜਿਹਾ ਨਾ ਕਿਸੇ ਕਮਾਲ ਕੀਤਾ॥
- 1075 ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਤੋਰ ਪੰਜਾਬ ਤਾਈਂ, ਸਤਿਗੁਰ ਭਜਨ ਅਕਾਲ ਦਾ ਕਰਨ ਲੱਗੇ।
ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਲਈ ਆਪਣੇ ਸੇਵਕਾਂ ਦੀ, ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ ਆ ਕੇ ਸ਼ਰਨ ਲੱਗੇ।
ਖਾਣਾ-ਸੌਣਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਘੱਟ ਕੀਤਾ, ਸੰਕਟ ਸੇਵਕਾਂ ਦੇ ਉਹੋ ਹਰਨ ਲੱਗੇ।
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਗੋਦਾਵਰੀ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ, ਚੌਕੀ ਸ਼ਿਵਾਂ ਦੀ ਮੁਗਧ ਹੋ ਭਰਨ ਲੱਗੇ॥
- ਮਾਤਾ ਸਾਹਿਬ ਕੌਰ ਜੀ ਦਾ ਨਾਂਦੇੜ ਆਉਣਾ**
- 1076 ਦੂਰ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਗੁਰੂ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ, ਮਾਤਾ ਸਾਹਿਬ ਕੌਰ ਨਾਂਦੇੜ ਆਏ।
ਭਾਈ ਮਨੀ ਸਿੰਘ ਸੰਗ ਸੇਵਕਾਂ ਦੇ, ਪੈਂਡੇ ਬਿਖੜੇ ਲੰਬੇ ਨਬੇੜ ਆਏ।
ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਕੇ ਹੋਈਆਂ ਪੰਨ ਰੂਹਾਂ, ਨਦਿਰ ਨਿਹਾਲ ਤੇ ਦਿਲਾਂ ਵਿਚ ਖੇੜ ਆਏ।
ਹੋਈਆਂ ਰੋਣਕਾਂ ਕੰਢੇ ਗੋਦਾਵਰੀ ਦੇ, ਸੰਗਤ ਚੱਲ ਕੇ ਸੁਬਾ-ਸਵੇਰ ਆਏ॥
- ਬਹਾਦਰ ਸ਼ਾਹ ਨੂੰ ਖੁਫੀਆਂ ਨੇ ਖਬਰ ਦੇਣੀ**
- 1077 ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਹੈ ਗੁਰਾਂ ਪੰਜਾਬ ਘੱਲਾ, ਨਾਲ ਉਸਦੇ 25 ਸਰਦਾਰ ਭੇਜੇ।
ਨਾਲ ਤੀਰ ਤਲਵਾਰ ਦੇ ਲੈਸ ਕਰਕੇ, ਕਰ ਘੋੜੀਆਂ ਉਤੇ ਅਸਵਾਰ ਭੇਜੇ।
ਸਿੰਘ ਸਾਜ ਵੈਰਾਗੀ ਸਾਧ ਤਾਈਂ, ਚੋਟਾਂ ਖੂਬ ਨਗਾਰੇ ਮਾਰ ਭੇਜੇ।
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਫ਼ਤਹਿ ਦੇ ਮਾਰ ਨਾਰੇ, ਗੁਰਾਂ ਕਰਕੇ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਭੇਜੇ॥
- ਖਬਰ ਸੁਣਕੇ ਸ਼ਾਹ ਨੇ ਮਖੌਲ ਕਰਨੇ**
- 1078 ਖਬਰ ਸੁਣ ਕੇ ਬੰਦੇ ਦੇ ਜਾਵਨੇ ਦੀ, ਸ਼ਾਹ ਕਹਿਕਾ ਮਾਰ ਕੇ ਹੱਸਿਆ ਏ।
ਪੁੱਤ ਮਾਵਾਂ ਦੇ ਮਰਨ ਲਈ ਭੇਜ ਦਿੱਤੇ, ਆਪ ਡਰਦਾ ਉਥੋਂ ਨੱਸਿਆ ਏ।
ਉਸ ਮੁੜਕੇ ਪਾਣੀ ਮੰਗਿਆ ਨਾ, ਵਜ਼ੀਰ ਖਾਂ ਨੇ ਜੋ ਵੀ ਡੱਸਿਆ ਏ।
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਬੋਟੀ ਨਹੀਂ ਹੱਥ ਆਉਣੀ, ਗੋਲਾ ਸਾਧ ਦੀ ਹਿੱਕ ਜਦ ਵੱਜਿਆ ਏ॥
- ਨੰਦ ਲਾਲ ਮੁਨਸ਼ੀ ਵਜ਼ੀਰ ਦੀ ਸ਼ਾਹ ਨੂੰ ਹਦਾਇਤ**
- 1079 ਨੰਦ ਲਾਲ ਨੇ ਸ਼ਾਹ ਨੂੰ ਅਰਜ਼ ਕੀਤੀ, ਇਹ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਖਿੱਲੀ ਉਡਾਵਣੇ ਦਾ।
ਪੀਰ-ਫਕੀਰ ਅੱਲਾ ਦਾ ਰੂਪ ਹੁੰਦੇ, ਕੋਈ ਮਕਸਦ ਹੈ ਜਗ ਤੇ ਆਵਣੇ ਦਾ।
ਇੱਕ ਤੀਲੀ ਫੂਕ ਜਹਾਨ ਦੋਂਦੀ, ਹੁਣ ਸਮਾ ਏ ਵਕਤ ਬਚਾਵਣੇ ਦਾ।
ਵਚਨ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਜੋ ਦਿੱਤੇ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ, ਸਾਡਾ ਫ਼ਰਜ ਹੈ ਤੋੜ ਨਿਭਾਵਣੇ ਦਾ॥
- (ਬਾਕੀ ਅਗਲ ਅੰਕ ਵਿਚ)**

49 YEARS OF EXCELLENCE THE LINK GROUP

PUNJAB LINK

ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

North America's Largest Distributed Weekly Newspaper

Published by : Punjab Link Newspaper Ltd.

604-503-5465 (LINK)

PUNJAB LINK SALES TEAM

				
Rakesh Puri 604-377-4085	Amarjit Singh 778-908-0523	Arya Bhalla 778-788-2429	Hardam S. Maan 604-308-6663	Shashi Madan 604-367-5611

www.punjablinkpaper.com | Email : ads@punjablinkpaper.com | Suite : 201-12732-80th Ave, Surrey B.C. V3W 3A7

ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ ਵਿੱਚ ਛਪੇ ਕਿਸੇ ਮੈਟਰ ਨਾਲ ਅਦਾਰੇ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।



ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ!

www.dream-carpets.com

Dream Carpets



from **\$198** SF **Berber Installed**

Textured Saxony Installed from **\$228** SF

Laminate Floor
8.3mm thick
25 years warranty
Click Do It Yourself
German technology
.99 cent

Commercial Carpet
Starts From **.78** cent

Berber
Starts From **.78** cent

Area Rug (5x8)
Starts From **\$68**

ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਗਰੰਟੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
Where The Builders Buy!
NEW HOME SPECIALISTS

NOBODY KNOWS FLOORING LIKE DREAM CARPETS
SERVING WESTERN CANADA FOR OVER 38 YEARS



Ashok

VANGOUVER
815 Terminal Ave.
604-687-5888
Monday to Saturday 9:00-5:30
Sunday 11:00-5:00



Perry

SURREY / DELTA
8385 - 120th Street
604-572-8788
Monday to Saturday 9:00-5:30
Sunday Closed



Butch

RICHMOND
12180 Bridgeport Rd.
604-273-7888
Monday to Saturday 9:00-5:30
Sunday 11:00-5:00



ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ ਅਤੇ ਮੈਟਰੀਮੋਨੀਅਲ

ਸਿਰਫ \$10 ਖਰਚਾ ਸੰਪਰਕ : ਹਰਦਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ : 604-308-6663

MATRIMONIALS

MATRIMONIALS

EMPLOYMENTS

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ, ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰਦਾ, ਉਮਰ 38, ਕੱਦ 5'8". ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਡਿਸਪੈਰਿਟੀ, ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਨਾਰਮਲ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ/ਪੀ.ਆਰ./ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਡਿਸਪੈਰਿਟੀ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸੰਪਰਕ: 778-760-3981, Email: kashkaur59@gmail.com

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ, ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਾਫ਼, ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰਦਾ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 37, ਕੱਦ 5'9" ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ/ਪੀ.ਆਰ./ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਬਿਨਾਂ (ਬਿਨਾਂ ਬੱਚੇ ਤੋਂ) ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸੰਪਰਕ: 604-901-9044

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੀ.ਆਰ. ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'9", ਕਲੀਨ ਸ਼ੇਵ, ਲੜਕੇ ਦਾ ਆਪਣਾ ਕਿਚਨ ਕੈਬੀਨਿਟ ਦਾ ਬਿਜਨਸ ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪੀਆਰ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ-604-710-7593

ਲੁਧਿਆਣੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ 30 ਸਾਲਾ, ਕੱਦ 5'8" ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ ਧਨੀ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- 8427795577 (ਵਟਸ ਐਪ), ਕਾਲ: 7788896191//2363308884

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਰਾੜ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ , ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਆਈ ਸੀ ਬੀ ਸੀ ਚ ਜੋਬ ਕਰਦੀ ਲੜਕੀ ਵਾਸਤੇ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮਾਲਵਾ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ-ਫੋਨ ਨੰਬਰ 91-77105-45804 (ਵੈਟਸਐਪ)

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਆਪਣੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 25 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'4", ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ , ਐੱਮ.ਬੀ.ਬੀ.ਐੱਸ. (MBBS) ਲਈ ਲੜਕੇ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਲੜਕਾ ਡਾਕਟਰ ਅਤੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਨਾਗਰਿਕ ਜਾਂ ਪੀ.ਆਰ. ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਬਹੁਤ ਮਸ਼ਹੂਰ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਸੈਟਲ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-377-4085

ਜੀਵਨ ਸਾਥਣ ਦੀ ਲੋੜ

50+ ਸਾਲਾਂ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਵਿਧਵਾ ਵਿਅਕਤੀ, ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ, ਅਥਲੀਟ, ਬਹੁਤ ਜਵਾਨ, ਲਈ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਜੀਵਨ ਸਾਥਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜਾਤ ਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ। ਨਵੇਂ ਇੰਮੀਗਰਾਂਟ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸੰਪਰਕ- 604-765-8531

EMPLOYMENTS

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਡਰਾਈਵਾਲ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ 20 ਤੋਂ 26 ਡਾਲਰ ਤੱਕ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ। ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-307-7008

ਸਟੋਰ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲੜਕੀਆ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-339-2389

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਦੀ ਮੰਨੀ ਪ੍ਰਮਾਣੀ ਕੰਪਨੀ ਜੇ. ਕੇ. ਜੇ. ਕੰਟਰੈਕਟਿੰਗ ਲਿਮਿਟਡ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਨਰਸਰੀ, ਕਰੇਨਬੇਰੀ ਲਈ ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੰਮ ਪਲਾਂਟਿੰਗ, ਪੋਟਿੰਗ, ਬੇਰੀ ਤੋੜਨ ਅਤੇ ਕਰੇਨਬੇਰੀ ਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸਾਰਾ ਸਾਲ ਚੱਲੇਗਾ। ਕੰਮ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਮਿਸ਼ਨ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਅਤੇ ਐਲਡਰਗਰੇਵ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ। ਸਾਨੂੰ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ-ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ 604-309-8705

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਫਾਸਟ ਡਰਾਈਵਾਲ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ 20 ਤੋਂ 26 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ। ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ, ਇੱਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ : 778-863-9000

EMPLOYMENTS

ਡਿਲੀਵਰੀ ਪਰਸਨ ਦੀ ਲੋੜ

ਬਰਨਬੀ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਇੰਡੀਅਨਲਾਈਫ ਫੂਡ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫੁੱਲ-ਟਾਈਮ ਡਿਲੀਵਰੀ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਉਰਜਾਵਾਨ, ਮਿਹਨਤੀ, ਉਤਸ਼ਾਹੀ ਅਤੇ ਟੀਮ ਪਲੇਅਰ ਹੋਵੇ। ਕਲਾਸ 5 ਦਾ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਗਲਬਾਤ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅਪਲਾਈ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਡਰਾਈਵਰ ਐਬਸਟਰੈਕਟ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਲਿਆਓ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-298-5000

ਵਿਸਾਖੀ ਹੌਂਸਲੇ ਤੇ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਦਾ ਸੁਨੇਹਾ

ਗੁਰਬਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਾਣਕ

ਪੰਜਾਂ ਪਾਣੀਆਂ ਦੀ ਧਰਤੀ ਪੰਜਾਬ ਤਿਉਹਾਰਾਂ ਤੇ ਮੇਲਿਆਂ ਦੀ ਅਮੀਰ ਵਿਰਾਸਤ ਨਾਲ ਨਿਵਾਸੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਕੁਦਰਤ ਨੇ ਇਸ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਅਜਿਹਾ ਬਖਸ਼ਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਿਹੜਾ

ਵਿਚ ਕਿਰਪਾਨ ਲੈ ਕੇ ਪੰਜ ਸਿਰਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ। ਇਕੱਠ ਵਿਚ ਖਾਮੋਸ਼ੀ ਪਸਰ ਗਈ, ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਵੰਗਾਰ ਨੂੰ ਕਬੂਲਦਿਆਂ ਲਾਹੌਰ ਦਾ ਦਇਆ ਰਾਮ, ਦਿੱਲੀ ਵਾਸੀ ਧਰਮ ਚੰਦ, ਜਗਨਨਾਥਪੁਰੀ ਦਾ ਹਿੰਮਤ ਰਾਏ, ਦਵਾਰਕਾਪੁਰੀ ਦਾ ਮੁਹਕਮ ਚੰਦ ਤੇ ਬਿਦਰ ਵਾਸੀ ਸਾਹਿਬ ਚੰਦ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਤਰੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਂ ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਾ ਕੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਸਿੰਘ ਸਾਜਿਆ ਤੇ ਨਵੇਂ ਸੰਕਲਪਾਂ ਨਾਲ ਨਵੇਂ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਮਿਆਂ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਪਸਰੀ ਜਾਤਾਂ-ਪਾਤਾਂ ਤੇ ਹੋਰ ਸਮਾਜਿਕ ਵਲਗਣਾਂ ਦੀ ਬਿਮਾਰ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਉੱਠ ਕੇ ਅਜਿਹੇ ਖਾਲਸੇ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਕੀਤੀ ਜਿਸ ਦੀ ਸੋਚ ਤੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਸਰਬਸਾਂਝੀਵਾਲਤਾ ਦੇ ਆਦਰਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਨਾਈ ਹੋਈ ਸੀ। ਅਜਿਹੇ ਖਾਲਸੇ ਨੇ ਹੀ ਜਬਰ ਤੇ ਜੁਲਮ ਵਿਰੁੱਧ ਡਟ ਕੇ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਈ। ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਮਿਆਂ ਦੀ ਸਮਾਜਿਕ ਕ੍ਰਾਂਤੀ ਸੀ ਜਿਸ ਦੀ ਬਦੌਲਤ ਅਜਿਹੇ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜੋ ਅਣਖ ਤੇ ਗੌਰਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਨਾਇਆ, ਜੁਲਮ ਤੇ ਜਬਰ ਵਿਰੁੱਧ ਡਟਣ ਵਾਲਾ, ਕਿਸੇ ਨਿਤਾਣੇ ਦਾ ਤਾਣ ਬਣਨ ਵਾਲਾ, ਭਗਤੀ, ਸ਼ਕਤੀ, ਸੰਜਮ, ਨਿਰਭੈ, ਨਿਰਵੈਰ ਤੇ ਨਿਮਾਣਤਾ ਜਿਹੇ ਆਦਰਸ਼ਾਂ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਸੀ ਜਲ੍ਹਿਆਂਵਾਲੇ ਬਾਗ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸਾਕਾ ਵੀ ਅਪ੍ਰੈਲ 1919 ਵਿਚ ਵਿਸਾਖੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਹੀ ਵਾਪਰਿਆ। ਇਹ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਵਲੋਂ ਸਾਂਝੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਆਜ਼ਾਦੀ

ਛੋਹਲੇ ਹੱਥੀਂ ਨਿਬੜਦਾ। ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਸ਼ਾਇਰ ਧਨੀ ਰਾਮ ਚਾੜ੍ਹਕ ਦੀ ਵਿਸਾਖੀ ਮੇਲੇ ਬਾਰੇ ਲਿਖੀ ਕਵਿਤਾ 'ਮਾਰਦਾ ਦਮਾਮੇ ਜੱਟ ਮੇਲੇ ਆ ਗਿਆ' ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਮਿਆਂ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਕਿਸਾਨ ਦੀ ਮੇਲੇ ਨੂੰ ਚੜ੍ਹਤ ਤੇ ਮਨ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਡੂੰਘੇ ਭਾਵਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਸਤਵਿਕ ਚਿਤਰਨ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਮੇਲਾ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੰਦੇ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਇਸ ਕਦਰ ਸਮਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਸੁਭਾਅ ਵਿਚੋਂ ਵੱਖ ਕਰ ਕੇ ਦੇਖਿਆ ਹੀ ਨਹੀਂ ਜਾ

ਸਕਦਾ। ਮੇਲਾ ਉਸ ਦੀ ਰੂਹ ਨੂੰ ਅਗੰਮੀ ਖੁਸ਼ੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦਾ ਅਵਸਰ ਤਾਂ ਦਿੰਦਾ ਹੀ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਮਖਏ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦੇ ਜਜ਼ਬੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟਾਉਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਵੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਹੀ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ-ਧਾਰਾ ਦੇ ਵਿਦਵਾਨ ਡਾ ਵਣਜਾਰਾ ਬੇਦੀ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਪੰਜਾਬੀ, ਸੁਭਾਅ ਦੇ ਬੜੇ ਰੰਗੀਲੇ ਤੇ ਦਿਲਾਂ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਹਨ। ਮੇਲਾ, ਬੀਜ ਰੂਪ ਵਿਚ, ਪੰਜਾਬੀ ਚਰਿੱਤਰ ਵਿਚ ਹੀ ਸਮਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।



ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਵਸੇ ਖਿਤਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਵਿਗਲਿਆਂ ਦੇ ਹੀ ਹਿੱਸੇ ਆਇਆ ਹੈ। ਕਦੇ ਇਸ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਨਿਰਮਲ ਪਾਣੀਆਂ ਦੇ ਕਲ-ਕਲ ਵਗਦੇ ਦਰਿਆ ਇਸ ਦਾ ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਸਨ। ਜਰਖੇਜ਼ ਭੂਮੀ 'ਤੇ ਲਹਿਲਹਾਉਂਦੀਆਂ ਫ਼ਸਲਾਂ ਕੁਦਰਤ ਵਲੋਂ ਵਰਸਾਏ ਸੰਗੀਤ ਦਾ ਅਗੰਮੀ ਨਗਮਾ ਛੇੜਦੀਆਂ ਸਨ। ਸੱਚੀ ਸੁੱਚੀ ਕਿਰਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਨਾਇਆ ਇਸ ਧਰਤੀ ਦਾ ਵਾਸੀ ਮਿਹਨਤ ਤੇ ਸਿਰਫ਼ ਨਾਲ ਇਸ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਵਾਹੁੰਦਾ-ਬੀਜਦਾ, ਗੁੱਡਦਾ, ਸਿੰਜਦਾ ਤੇ ਪੁੱਤਾਂ ਵਾਂਗ ਫ਼ਸਲਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲਦਾ ਕੋਈ ਕਰਮਯੋਗੀ ਸੀ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਇਸ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਅਨੇਕਾਂ ਤਿਉਹਾਰ ਮਨਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੁਰਬਾਂ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਵਿਸਾਖੀ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸ਼ਾਨਮੱਤਾ ਇਤਿਹਾਸ ਸਮੋਈ ਬੈਠਾ ਹੈ। ਇਹ ਤਿਉਹਾਰ ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ ਮੇਲੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਜਿੰਦ-ਜਾਨ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਖੇਤੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੂਬਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਇਸ ਧਰਤੀ ਦੇ ਕਈ ਤਿਉਹਾਰ ਫ਼ਸਲਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਵਿਸਾਖੀ ਵੀ ਕਣਕ ਦੀ ਵਾਢੀ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਰੰਗਲਾ ਤਿਉਹਾਰ ਹੈ। ਇਹ ਦਿਹਾੜਾ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਪੰਨਿਆਂ ਵਿਚ ਉਦੋਂ ਹੋਰ ਵੀ ਗੂੜ੍ਹਾ ਹੋ ਗਿਆ ਜਦੋਂ 1699 ਈ: ਦੀ ਵਿਸਾਖੀ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਖ਼ਾਲਸਾ ਸਿਰਜਣਾ ਦੇ ਅਦੁੱਤੀ ਤੇ ਨਿਵੇਕਲੇ ਸੰਕਲਪ ਦਾ ਮੁੱਢ ਬੰਨ੍ਹਿਆ। ਪੂਰੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚੋਂ ਇਕੱਤਰ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਭਰਵੇਂ ਇਕੱਠ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਹੱਥ

ਲਈ ਡੋਲੇ ਖੂਨ ਦਾ ਗਵਾਹ ਹੈ। ਅੱਜ ਵੀ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ ਰਾਹ ਤਰੇ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ ਇਹ ਇਤਿਹਾਸਕ ਘਟਨਾ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਦਾ ਸੋਮਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਵੀ ਕਣਕ ਦੀ ਫ਼ਸਲ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਅਨੇਕਾਂ ਲੋਕ-ਗੀਤ ਇਸ ਦੀ ਸਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਮਹੱਤਤਾ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਨਿੱਤ ਵਰਤੋਂ ਦੀ ਚੀਜ਼ ਹੋਣ ਕਾਰਨ 'ਘਰ ਦੀ ਕੋਠੀ' ਦਾਣਿਆਂ ਨਾਲ ਭਰੀ ਹੋਣੀ ਹਰ ਇਕ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਤਸੱਲੀ ਭਰੀ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਣੀ ਸੁਭਾਵਿਕ ਗੱਲ ਹੈ। ਇਹ ਵੱਖਰੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਕਕਰੀਲੀਆਂ ਰਾਤਾਂ ਤੇ ਤਪਦੀਆਂ ਦੁਪਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਖੂਨ-ਪਸੀਨਾ ਇਕ ਕਰਨ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ 'ਅੰਨਦਾਤੋਂ' ਦੀਆਂ ਆਸਾਂ ਉਮੰਗਾਂ ਕਦੇ ਵੀ ਪੂਰੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹੋਈਆਂ। ਇਹ ਉਦੋਂ ਵੀ ਰੁੱਖੀ ਸੁੱਖੀ ਖਾ ਕੇ ਅਣਹੋਈਆਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਹੰਢਾਉਂਦਾ ਸੀ ਤੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਬਦਲਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਅੱਜ ਵੀ ਬੁੜ੍ਹਾਂ ਮਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜਿਊਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਹੈ। ਮਿਹਨਤੀ ਸੁਭਾਅ, ਖੁਲ੍ਹਾ-ਫੁੱਲਾ ਖਾਣ-ਪੀਣ, ਆਪਣਾ ਹੱਕ ਜਤਾਉਣ ਦੀ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਤਾ, ਕਿਸੇ ਲਾਟੀਖਾਨ ਦੀ ਵੀ ਟੈਅ ਨਾ ਮੰਨਣੀ ਤੇ ਕਿਸੇ ਦੁਖੀ ਤੇ ਲੋੜਵੰਦ ਪ੍ਰਤੀ ਅੰਤਾਂ ਦੀ ਦਇਆ-ਭਾਵਨਾ ਜਿਹੇ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਵਰੋਸਾਏ ਪੰਜਾਬੀ, ਮੇਲਿਆਂ ਦੇ ਸ਼ੌਕੀਨ ਹਨ। ਪੁਰਾਣੇ ਸਮਿਆਂ ਵਿਚ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਦੇ ਧੰਦੇ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸਾਨ ਨੂੰ ਘੱਟ ਹੀ ਵਿਹਲ ਮਿਲਦੀ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਤਿਉਹਾਰ ਤੇ ਮੇਲੇ ਉਸ ਦੀ ਅਕੇਵੇਂ ਭਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਨਵਾਂ ਹਲਾਸ ਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਬਖਸ਼ਦੇ ਸਨ। ਮੇਲੇ ਜਾਣ ਦੇ ਚਾਅ ਵਿਚ ਉਹ ਆਪਣੇ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ

NORTHCOAST LUMBER 1

CALL THE TRUE CONTRACTORS YARD TODAY
604-597-8884

- *5 Acres of Lumber
- *Landscape Materials
- *Treated Lumber
- *Plywood/OSB
- *Versalam/BCI Joist
- *Full Hardware Store
- *12 Lumber Trucks

14682 - 66th Ave, Surrey, BC, V3S 1Z9
Fax: 604-597-0854
www.lumber1.ca/contractor

ਸ਼ੌਰ ਸਾਈਡ ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ

ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

- ਕੰਮ ਲਈ ਘਰੋਂ ਲਿਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।
- ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ।
- ਕੰਮ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।
STUDENTS CAN ALSO APPLY

ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਓ।

PHONE: 604-244-1118
FAX: 604-270-3075

ਸਾਨੂੰ ਵੈਨ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਕਲਾਸ 4 ਦੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਫੋਰਕਲਿਫਟ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।
FORKLIFT DRIVERS NEEDED

ਖ਼ਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ: ਇਤਿਹਾਸਕ ਪ੍ਰਸੰਗ

ਡਾ: ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ

1699 ਦੀ ਵਿਸਾਖੀ ਦਾ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਨਿਵੇਕਲਾ ਮੁਕਾਮ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਇਸ ਵਿਸਾਖੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਐਸਾ ਇਨਕਲਾਬ ਵਾਪਰਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦੀ ਬਣਤਰ ਤੇ ਨੁਹਾਰ ਬਦਲ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਖ਼ਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਕਰਕੇ ਦਸਮ ਪਿਤਾ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਇਕ ਕ੍ਰਾਂਤੀਕਾਰੀ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ ਜਨਤਾ ਵਿਚ ਇਕ ਨਵੀਂ ਰੂਹ ਫੂਕ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਇਤਿਹਾਸ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿਸਾਖੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 'ਚ ਸੰਗਤ ਦੇ ਇਕੱਠ ਸਾਹਮਣੇ ਜਦੋਂ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਆਏ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚਿਹਰੇ 'ਤੇ ਅਦੁੱਤੀ ਜਲਾਲ ਸੀ ਅਤੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਨੰਗੀ ਤਲਵਾਰ। ਆਪਣੇ ਮਨ-ਮੰਦਰ ਵਿਚ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਉਲੀਕੇ ਪ੍ਰੇਮਾਨੁਸਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਸੰਗਤ ਪਾਸੋਂ ਇਕ ਸਿਰ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ। ਸਾਰੇ ਇਕੱਠ ਇਹ ਵਿਚਿੱਤਰ ਮੰਗ ਸੁਣ ਕੇ ਇਕ ਵਾਰ ਅਚੰਭਿਤ ਹੋ ਗਿਆ, ਸਨਸਨੀ ਛਾ ਗਈ। ਪਰ ਇਕ ਸਿੱਖ ਉਠਿਆ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਆਪ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਭੇਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਉਸ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੱਗੇ ਤੜਫ਼ ਵਿਚ ਲੈ ਗਏ। ਬੋਝੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਮੂਨ ਨਾਲ ਡਿੱਜੀ ਕਿਰਪਾਨ ਲੈ ਕੇ ਤੜਫ਼ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਆਏ ਅਤੇ ਇਕ ਹੋਰ ਸਿਰ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ। ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਫਿਰ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਸਨਸਨੀ ਛਾ ਗਈ ਪਰ ਇਸ ਵਾਰ ਵੀ ਇਕ ਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿੱਖ ਤੁਰ ਪਿਆ ਆਪਣਾ ਸੀਸ ਭੇਟ ਕਰਨ ਲਈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜ ਵਾਰ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਇਕੱਠ ਵਿਚ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਪੰਜੇ ਵਾਰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਪ੍ਰੀਖਿਆ 'ਚੋਂ ਪਾਸ ਹੋਈ। ਆਖਿਰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਆਪਣੇ ਪੰਜਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਭਾਈ ਦਇਆ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਧਰਮ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਮੁਹਕਮ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਭਾਈ ਹਿੰਮਤ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਤੜਫ਼ 'ਚੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲੇ। ਬੰਡੇ-ਬਾਟੇ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਂ ਮਰਜੀਵਤਿਆਂ ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪਾਨ ਕਰਾ ਕੇ 'ਪੰਜਾਂ ਪਿਆਰਿਆਂ' ਦਾ ਖਿਤਾਬ ਦਿੱਤਾ। ਫਿਰ 'ਆਪੇ ਗੁਰ ਚੇਲਾ' ਕਹਾਉਣ ਵਾਲੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਂ ਪਿਆਰਿਆਂ ਪਾਸੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੀ ਦਾਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਖ਼ਾਲਸੇ ਵਿਚ ਅਭੇਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਤਿਹਾਸ ਸਾਖੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸਾਰੇ ਵਰਤਾਰੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਿੱਖ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੀ ਦਾਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖ਼ਾਲਸਾ ਜਥੇਬੰਦੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋ ਗਏ। ਸੱਜਦ ਮੁਹੰਮਦ ਲਤੀਫ਼ ਦੀ 'ਹਿਸਟਰੀ ਆਫ਼ ਪੰਜਾਬ' ਅਨੁਸਾਰ ਪਹਿਲੇ ਪੰਦਰਾਂ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਹੀ 80 ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕੀਂ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਪੁੱਜ ਚੁੱਕੇ ਸਨ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਮਾਰਗ ਅਪਣਾਉਣ ਲਈ ਤੜਫ਼ਰਤਾ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਆਪ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਹੋਰ ਬਾਰੀਕੀ ਨਾਲ ਘੋਖੀਏ ਤਾਂ ਇਹ ਤੜਫ਼ ਬੜੀ ਬਿੰਦਤ ਨਾਲ ਉੱਭਰ ਕੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਚਮਤਕਾਰ 1699 ਦੀ ਵਿਸਾਖੀ ਨੂੰ ਵਾਪਰਿਆ, ਉਸ ਦੇ ਪਿਛੋਕੜ ਵਿਚ ਸਮੁੱਚੀ ਗੁਰੂ ਪਰੰਪਰਾ ਖੜੀ ਸੀ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤੱਕ ਨਿਰੰਤਰਤਾ ਨਾਲ ਇਸ ਖ਼ਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਦਾ ਕਾਰਜ ਚਲ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਫ਼ੇਰ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਅਮਲੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਦੇ ਮਾਰਗ ਨੂੰ ਹੀ 'ਪੰਜ ਪਿਆਰੇ' ਸਿਰਜ ਕੇ ਪ੍ਰਤੱਖ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਤੌਰ ਦੀ ਪ੍ਰੋੜਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇਥੇ ਦੋ ਨੁਕਤੇ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ। ਪਹਿਲਾ, ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ ਕੋਠੇ-ਕੋਠੇ ਤੋਂ ਚਲ ਕੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਇਸ ਮੌਕੇ

'ਤੇ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਪਹੁੰਚਣਾ, ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਸਪੱਸ਼ਟ ਪ੍ਰਮਾਣ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਮੁੱਚੀ ਗੁਰੂ ਪਰੰਪਰਾ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਿੱਖੀ ਦਾ ਪ੍ਰਸਾਰ ਪੂਰੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿਚ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਸੀ। ਕੋਈ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਕਿ ਇਹ ਇਕੱਠ ਉਸੇ ਸਿੱਖੀ ਦਾ ਸੀ ਜਿਹੜੀ

ਬੜੇ ਢੁਕਵੇਂ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਲਿਖਤ ਦੀਆਂ ਸਤਰਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਨ:
'ਸੋ ਕਉਨ ਖ਼ਾਲਸਾ ਹੈਨਿ ?
ਜਿਨ੍ਹੀ ਕਿਨ੍ਹੀ ਆਪਣਾ ਤਨ ਮਨ ਧਨ



ਸਿੱਖੀ ਗੁਰੂ ਪਰੰਪਰਾ ਦੇ ਦੋ ਸਦੀਆਂ ਦੇ ਨਿਰੰਤਰ ਪ੍ਰਚਾਰ ਨਾਲ ਫੈਲੀ ਸੀ। ਦੂਜਾ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਸਿਰਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਇਕੱਠ 'ਚੋਂ ਪੂਰੀ ਹੋਈ, ਇਸ ਤੌਰ ਦੀ ਪ੍ਰੋੜਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਸਿੱਖ ਸਮਾਜ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦਾ ਪਾਠ ਪੜ੍ਹ ਚੁੱਕਿਆ ਸੀ। ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਚਮਤਕਾਰ ਵਿਹਾਰਕ ਰੂਪ ਵਿਚ 1699 ਦੀ ਵਿਸਾਖੀ ਨੂੰ ਵਾਪਰਿਆ, ਉਹ ਬੀਜ ਰੂਪ ਵਿਚ ਇਕ ਸਿਧਾਂਤ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਮੌਜੂਦ ਸੀ।

ਇਥੇ ਇਹ ਹਕੀਕਤ ਵੀ ਯਾਦ ਰੱਖਣ ਵਾਲੀ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਭਾਰਤੀ ਸਮਾਜ ਦੀਆਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਜਾਤਾਂ ਤੇ ਫਿਰਕਿਆਂ ਨੂੰ ਟੋਕਣ ਦੇ ਸੂਤਰ ਵਿਚ ਪਰੋਅ ਕੇ ਅਰਥਪੂਰਨ ਜੀਵਨ ਦੀ ਜਾਚ ਸਿਖਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਸਾਰੇ ਸ਼ੋਸ਼ਿਤ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਰਾਜ-ਸੱਤਾ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ-ਬਰ-ਤਿਆਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਇਸ ਯੋਜਨਾ ਦਾ ਸ਼ਿਕਰ ਗਿਆਨੀ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪੰਥ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਲਮ-ਬੰਦ ਕੀਤਾ ਹੈ:
ਇਨ ਚਿੜੀਅਨ ਤੇ ਬਾਜ ਭੁੜਾਵੇਂ।
ਅਜਾ ਸੁਤਨ ਤੇ ਸ਼ੇਰ ਕੁਰਾਵੇਂ।
ਸਿੰਘਨ ਕੇ ਭੁਗਤੇ ਹੋ ਰਾਜ।
ਤਭੈ ਸਦੈਰੋ ਗਰੀਬ ਨਿਵਾਜ।
ਇਕ ਗੱਲ ਹੋਰ। ਖ਼ਾਲਸਾ ਕੌਣ ਹੈ, ਕੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਹੈ ਖ਼ਾਲਸੇ ਦੀ? ਇਹ ਸਵਾਲ ਵੀ ਬਹੁਤ ਅਹਿਮ ਹੈ। ਸਾਡੀਆਂ ਇਤਿਹਾਸਕ ਤੇ ਰਵਾਇਤੀ ਲਿਖਤਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 'ਪ੍ਰੇਮ ਸੁਮਾਰਗ ਗ੍ਰੰਥ' ਵਿਚ ਇਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਦਾ ਯਤਨ

ਗੁਰੂ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ ਕਠਿ ਸਓਪਿਆ ਹੈ ਕਿਸੀ ਬਾਤ ਕਾ ਉਨ ਕਠਿ ਹਰਖ ਸੋਗ ਨਾਰੀ ਅਰ ਕਿਸੀ ਦੀ ਆਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਤੇ ਅਰ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਕਠਿ ਜੀਤ ਬੈਠੇ ਹੈਨਿ ਅਰ ਚਿਤਨਵੀ ਆਪਣੀ ਕਠਿ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨਾਰਬਿੰਦ ਬਿਖੇ ਰਖਿਆ ਹੈ ਕਵੀ ਸੈਨਾਪਤੀ ਰਚਿਤ 'ਸ੍ਰੀ ਗੁਰ ਸੋਭਾ' ਅਨੁਸਾਰ ਖ਼ਾਲਸਾ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦਾ ਭਰਮ ਨਹੀਂ। ਭਰਮ ਭੇਖ ਤੋਂ ਨਿਆਰਾ ਵਿਅਕਤੀ ਹੀ ਖ਼ਾਲਸਾ ਅਖਵਾ ਸਕਦਾ ਹੈ:
ਖ਼ਾਲਸਾ ਖਾਸ ਕਹਾਵੈ ਸੋਈ,
ਜਾ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਭਰਮ ਨ ਹੋਈ।
ਭਰਮ ਭੇਖ ਤੇ ਰਹੈ ਨਿਆਰਾ,
ਸੋ ਖ਼ਾਲਸਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਹਮਾਰਾ।
ਭਾਈ ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਭੰਗੂ ਨੇ ਖ਼ਾਲਸਾ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਨਿਵੇਕਲੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਸ ਅਨੁਸਾਰ ਖ਼ਾਲਸਾ ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਭੂਸੱਤਾ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ, ਬੁਦਮੁਖਤਿਆਰ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਦੀ ਬੀਨ ਮੰਨਣਾ ਉਸ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਆਪ ਬੁਦਾਈ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ ਅਤੇ ਬੁਦਾਈ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਹੈ:
ਖ਼ਾਲਸੇ ਹੋਵੈ ਖੁਦ ਖੁਦਾ
ਜਿਸ ਖੁਬੀ ਖੁਬ ਖੁਦਾਇ।
ਆਨ ਨਾ ਮਾਨੈ ਆਨ ਕੀ
ਇਕ ਸੱਚੇ ਬਿਨ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹਿ।

ਭਾਈ ਨੰਦ ਲਾਲ ਦੇ 'ਤਨਖਾਹਨਾਮਾ' ਵਿਚ ਖ਼ਾਲਸੇ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਇਕ ਲੰਮੀ ਫਹਿਰਿਸਤ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਨਿੰਦਾ ਦਾ ਤਿਆਗ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਰਣ ਭੂਮੀ ਵਿਚ ਲੜ ਮਰਨ ਵਾਲਾ, ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ, ਮੋਹ, ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਮਾਰ-ਮੁਕਾਉਣ ਵਾਲਾ, ਭਰਮਾਂ-ਵਹਿਮਾਂ ਦਾ ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਖ਼ਾਲਸਾ ਹੈ:

ਖ਼ਾਲਸਾ ਸੋਇ ਜੇ ਨਿੰਦਾ ਤਿਆਗੈ।
ਖ਼ਾਲਸਾ ਸੋਇ ਲੜੈ ਹੋਇ ਆਗੈ।
ਖ਼ਾਲਸਾ ਸੋਇ ਪੰਚ ਕੋ ਮਾਰੈ।
ਖ਼ਾਲਸਾ ਸੋਇ ਭਰਮ ਕੋ ਸਾਡੈ।
ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਇਤਿਹਾਸਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਵੇਖੀਏ ਤਾਂ 1699 ਦੀ ਵਿਸਾਖੀ 'ਤੇ ਅਨੰਦਪੁਰ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰ ਧਰਤੀ ਤੇ, ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਸੂਲਾਂ ਅਤੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਉੱਪਰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਰੱਖਣ ਵਾਲਾ, ਭਰਮ-ਭੇਖ ਤੋਂ ਨਿਆਰਾ ਰਹਿ ਕੇ ਆਪਣੇ ਚਿਤ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਟਿਕਾ ਕੇ ਵਿਲੱਖਣ ਜੀਵਨ ਜਿਊਣ ਵਾਲਾ, ਇਨਕਲਾਬੀ, ਮਰਜੀਵਤਾ, ਬੁਦਮੁਖਤਿਆਰ ਖ਼ਾਲਸਾ ਪੰਥ ਹੋਂਦ ਵਿਚ ਆਇਆ। ਖ਼ਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਦੇ ਨਿਵੇਕਲੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਪ੍ਰਸੰਗ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇ। ਪੂਰਨ ਸਿੰਘ ਦੁਆਰਾ ਲਿਖੀ ਇਹ ਇਬਾਰਤ ਵੀ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ 'ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜਿਹੜੀ ਸਰਬ-ਲੋਹ ਦੀ ਪਾਹੁਲ ਨਾਲ ਜੀਵਨ-ਧਾਰਾ ਦਾ ਨਵ-ਸੰਚਾਲਨ ਕੀਤਾ, ਉਹ ਇਕ ਅਜਿਹੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਨਵੇਂ ਧਰਮ ਵਿਚ ਨਵੀਂ ਘਾੜਤ ਘੜਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਮ੍ਰਿਤੁ ਦਾ ਪਾਠ ਪੜ੍ਹਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰੂ ਵਰੋਸਾਏ ਪਿਆਰਿਆਂ ਵਲੋਂ ਬਖਸ਼ੀ ਜਾਂਦੀ ਦਾਤ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨੇ ਨਵਾਂ ਵਿਅਕਤਿਤਵ ਬਖਸ਼ਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਦੈਵੀ-ਫ਼ੇਰ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਨਵ-ਮਾਨਵ ਤੇ ਦੇਵਤਾ ਬਣਾ ਦੇਣ ਦੀ ਕਰਮਾਤ ਹੈ।'

ਲੇਖ ਦੇ ਆਖਿਰ ਵਿਚ, ਹਿੰਦੀ ਜਗਤ ਦੇ ਮਹਾਨ ਸਾਹਿਤਕਾਰ, ਹਜ਼ਾਰੀ ਪ੍ਰਸਾਦ ਦਿਵੇਦੀ ਦੀਆਂ ਵੱਡੇ ਮਹੱਤਵ ਵਾਲੀਆਂ ਕੁਝ ਸਤਰਾਂ ਇਥੇ ਦਰਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਥਨ ਹੈ- 'ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਪੰਡਿਤਾਂ ਨੇ ਬੜੇ ਅਸਚਰਜ਼ ਨਾਲ ਦੇਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਨੇ ਅਦਭੁਤ ਚਮਤਕਾਰ ਕਰ ਦਿਖਾਇਆ। ਜਨਤਾ ਨਿਰਾਸ਼ ਸੀ, ਉਸ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦਾ ਆਤਮ-ਸਨਮਾਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਰਹਿ ਗਿਆ। ਅੰਤਿਆਚਾਰ ਅਤੇ ਅਨਾਚਾਰ ਨੂੰ ਕਿਸਮਤ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਕਰਿ ਕੇ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ। ਐਸੇ ਹੀ ਲੋਗਾਂ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਹਾਨ ਸੁਰਬੀਰ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤੇ। ਮੌਤ ਦੇ ਝਰ ਨੂੰ ਮੰਨੋ ਮੰਤਰ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨਾਲ ਉੜਾ ਦਿੱਤਾ। ਸਿਰ ਰਬੇਲੀ ਉਤੇ ਰੱਖ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਯੋਧਿਆਂ ਨੇ ਅਨਿਆਂ ਨੂੰ ਲਲਕਾਰਿਆ ਅਤੇ ਦੇਖਦਿਆਂ-ਦੇਖਦਿਆਂ ਇਤਿਹਾਸ ਪਲਟ ਦਿੱਤਾ। ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਅਘਟਿਤ ਘਟਨਾ ਘੱਟ ਹੀ ਦੇਖੀ ਗਈ ਹੈ। ਕਾਲ ਦੇ ਰਬ-ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੌੜ ਦੇਣਾ, ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਹੀ ਕਰਮਾਤ ਸੀ। ਸੁਆਮੀ ਵਿਵੇਕਾਨੰਦ ਨੇ ਵੀ ਖ਼ਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਦੇ ਮਹੱਤਵ ਨੂੰ ਕਲਮ ਬੰਦ ਕਰਦਿਆਂ ਇਸ ਸਚਾਈ ਦਾ ਬਿਆਨ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤਾ ਹੈ- 'ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਦੀਕਸ਼ਾ (ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੀ ਦਾਤ) ਦਿੱਤੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਸੰਚਾਰ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਹਰ ਇਕ ਦੀਫ਼ਤ ਮਨੁੱਖ ਵਿਚ ਸਵਾ ਲੱਖ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਸੰਚਾਰਿਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਭਾਰਤ ਵਿਚ, ਉਸ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ, ਇਸ ਵਰਗਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਿਰਲਾ ਹੀ ਮਿਲੇਗਾ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਕੀਤਾ ਸੀ।'

HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ☑ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ☑ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ

- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage

Professional & Experienced
MORTGAGE CONSULTANT

Ph: 604-593-6622
Fax: 604-593-6615

Unit 204 - 7928 128 St.
(York Business Centre) Surrey

www.homelandmortgage.ca,
homelandmortgage@hotmail.com



KULDIP S PANESAR
Senior Mortgage Advisor
Cell: 604-308-6839

ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਬਰੋਕਰ

ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੀ **ਅਪ-ਟੂ-ਡੇਟ** ਸਮਗਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਕੋਰਸ

ਸਿਰਫ 4 ਹਫਤਿਆਂ ਵਿਚ

ਆਪਣੀ ਸਹੂਲਤ ਅਨੁਸਾਰ ਸਵੇਰ ਜਾਂ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਗਰੁੱਪ/ਕਲਾਸਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖੋ। ਪਾਸ ਹੋਣ ਲਈ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੇ ਸੈਪਲ ਟੈਸਟ ਦਾ ਫਾਈਨਾ ਲਵੋ।



\$649

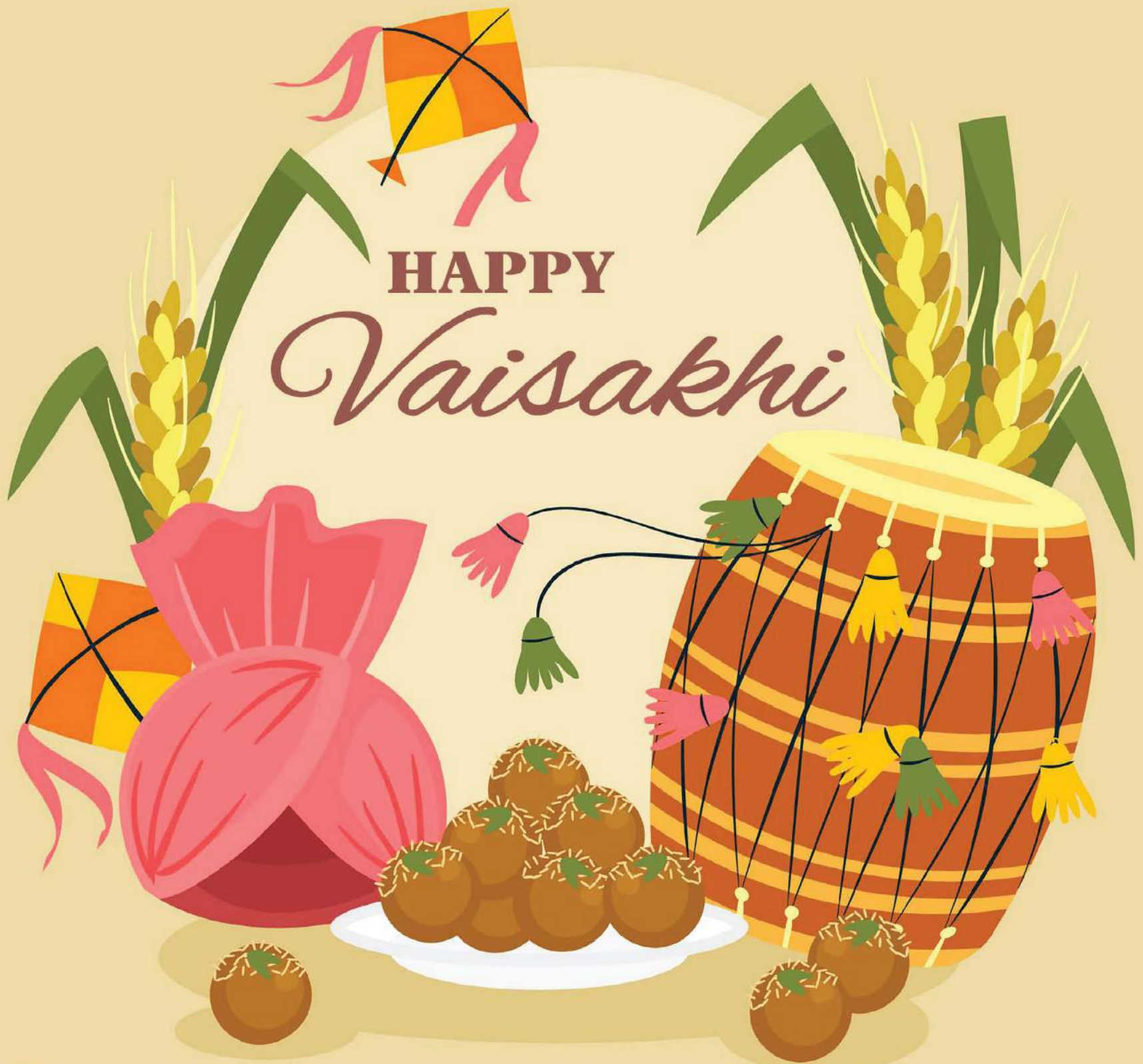
ਸਵੇਰ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਸੈਮਿਨਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਤੱਕ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ **ਦੀਪ** ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ



604.446.2817

#102 9360 120 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ



HAPPY
Vaisakhi



GLOBAL INSURANCE

“WE SECURE YOUR VALUES”

“WE SECURE
YOUR VALUES”

Specialist in :

- Home Owners • Business
- Farm • Boat • Fleet
- Cargo • Visitor to Canada
- ICBC Auto • Travel Medical
- Liability • Tenants
- Private Motorcycle • Boat
- Course of Construction
- Commercial Property
- Rental Home • High Value Homes

Open 7 Days a Week



GULSHARAN S. WALIA HARVINDER WALIA KANWAR (SUNNY) WALIA

Call Now For

**SUPER VISA
INSURANCE**

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਲਈ
ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ



3 LOCATIONS TO SERVE YOU :

#101 - 2464 Clearbrook Rd.
Abbotsford, BC V2T 2X8

604-852-8111

Fax: 604-852-4446

#102 - 18408 64th Ave.
Surrey, BC V3S 1E9

604-574-5115

Fax: 604-574-5116

#115 - 6820 188th St.
Surrey, BC V4N 3G6

604-574-1771

Fax: 604-574-1761

WWW.GLOBALINS.CA

‘ਕੇਜੀਐੱਫ’ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਵੱਖਰੀ ਪਛਾਣ ਦਿੱਤੀ-ਯਸ਼ ‘ਆਰਆਰਆਰ’ ਨੇ 1000 ਕਰੋੜ ਕਮਾਏ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਸੁਪਰਹਿੱਟ ਕੰਨੜ ਫਿਲਮ ‘ਕੇਜੀਐੱਫ’ ਦੇ ਅਦਾਕਾਰ ਯਸ਼ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿਨੇਮਾ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਅਦਾਕਾਰ ਜਾਂ ਤਾਂ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਸਫਲਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਫਿਰ ਰਾਤੋ-ਰਾਤ ਸਟਾਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਦੋਵੇਂ ਹਾਲਾਤ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਯਸ਼ ਦਾ ਅਸਲੀ ਨਾਂ ਨਵੀਨ ਕੁਮਾਰ ਗੌੜਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਸਾਲ 2008 ਵਿੱਚ ‘ਮਿੰਗਨਾ ਮਨਸੂ’ ਫਿਲਮ ਨਾਲ ਕੰਨੜ ਫਿਲਮ ਇੰਡਸਟਰੀ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਯਸ਼ ਨੇ ਕਈ ਹਿੱਟ ਫਿਲਮਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਪ੍ਰਸ਼ਾਂਤ ਨੀਲ ਵੱਲੋਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਐਕਸ਼ਨ ਫਿਲਮ ‘ਕੇਜੀਐੱਫ: ਚੈਪਟਰ ਵਨ’ ਨੇ 36 ਸਾਲਾ ਅਦਾਕਾਰ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਦਿਸ਼ਾ ਹੀ ਬਦਲ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤੀ। ਯਸ਼ ਨੇ ਪੀਟੀਆਈ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, “ਫਿਲਮ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪਛਾਣ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਕਾਫੀ ਸਮਾਂ ਲੱਗਾ ਹੈ। ਕੰਨੜ ਫਿਲਮ ਇੰਡਸਟਰੀ ਵਿੱਚ ਸਫਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ‘ਕੇਜੀਐੱਫ’ ਰਾਹੀਂ ਰਾਤੋ-ਰਾਤ ਸਟਾਰ ਬਣਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਿਵੇਂ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ‘ਕੇਜੀਐੱਫ’ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਈ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਮੇਰੇ ਬਾਰੇ ਸੁਣਿਆ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵੀ ਮੈਨੂੰ ਪਸੰਦ ਕੀਤਾ, ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਕੇਜੀਐੱਫ ਨੇ ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬਦਲ ਦਿੱਤੀ।



ਮੁੰਬਈ-ਫਿਲਮ ਨਿਰਮਾਤਾ ਐੱਸਐੱਸ ਰਾਜਮੌਲੀ ਦੀ ਫਿਲਮ ‘ਆਰਆਰਆਰ’ ਗਲੋਬਲ ਬਾਕਸ ਆਫਿਸ ਤੇ 1000 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਅਦਾਕਾਰ ਰਾਮ ਚਰਨ ਅਤੇ ਐੱਨ ਟੀ। ਰਾਮਾ ਰਾ? ਜੂਨੀਅਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਕਿਰਦਾਰਾਂ ਵਾਲੀ ਇਹ ਫਿਲਮ 25 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਤੇਲਗੂ, ਤਾਮਿਲ, ਮਲਿਆਲਮ, ਕੰਨੜ ਅਤੇ ਹਿੰਦੀ ਵਿੱਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ ਸੀ। ਫਿਲਮ ਦੇ ਹਿੰਦੀ ਸੰਸਕਰਨ ਨੇ ਹੁਣ ਤੱਕ 220 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੋਡਕਸ਼ਨ ਹਾਊਸ ਡੀਵੀਵੀ ਐਂਟਰਟੇਨਮੈਂਟ ਨੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਟਵੀਟ ਕੀਤਾ, “1000 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਭਾਰਤ ਦੀ ਕਿਸੇ ਫਿਲਮ ਦੇ ਨਿਰਮਾਤਾਵਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਸੁਫਲ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਪੂਰੀ ਵਾਹ ਲਾਈ ਅਤੇ ਬਦਲੇ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਚੋਰ ਸਾਰਾ ਪਿਆਰ ਦਿੱਤਾ। ਭੀਮ (ਐੱਨ ਟੀ। ਰਾਮਾ ਰਾ? ਜੂਨੀਅਰ) ਤੇ ਰਾਮਾਰਾਜੂ (ਰਾਮਚਰਨ) ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕਾਂ ਸਮੇਤ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ। ‘ਆਰਆਰਆਰ’ 20ਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਦੋ ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਸੈਨਾਨੀਆਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਇੱਕ ਕਾਲਪਨਿਕ ਕਹਾਣੀ ਬਿਆਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਰਾਮ ਚਰਨ ਨੇ ਅਲੂਗੀ ਸੀਤਾਰਾਮ ਰਾਜੂ ਅਤੇ ਐੱਨ ਟੀ ਰਾਮਾ ਰਾ? ਜੂਨੀਅਰ ਨੇ ਕੁਮਰਾਮ ਭੀਮ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਅਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ‘ਬਾਹੂਬਲੀ: ਦਿ ਬਿਗਨਿੰਗ’ ਅਤੇ ‘ਬਾਹੂਬਲੀ: ਦਿ ਕਨਕਲੂਜ਼ਨ’ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਰਾਜਮੌਲੀ ਦੀ ਇਹ ਲਗਾਤਾਰ ਤੀਜੀ ਬਲਾਕਬਸਟਰ ਫਿਲਮ ਹੈ।



HAPPY VAISAKHI

ROYAL COLUMBIAN Hospital Foundation
rchfoundation.com

JOSAN REBAR & DAMPROOFING LTD.

- BEAM LOG • POLY
- COMPACTING
- STYROFOAM
- FOUNDATION
- DAMPROOFING
- WINDOW WELL
- INSULATION
- REINFORCING STEEL
- POST TENSIONING & WIRE MESH
- DRIVEWAY, SIDEWALK & GARAGE

7 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤਜਰਬਾ

- ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ:
ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸਨ
604.250.1686
Email: sukhwinderjosan25@gmail.com

MORTGAGE

If you are paying more than
1.75%*
5 YEARS VARIABLE RATE
*Conditions Apply. Rates subject to change without notice. It is for the Principal house.

Call us NOW to Lower your Rate!
GET CASH BACK UP TO \$3000*

Superior Mortgage
Unit 244-8138-128 Street, Surrey
604 507 1000

TSM GALLERY

High quality artwork for your home or business, religious or public places.
We specialize in all kind of wallpaper installation.

Tejpal Singh Mann (Artist)
778-885-2197
9353 120st Delta BC (By Appointment)
www.tsmgallery.ca | www.jollyarts.ca

Mehndi(henna) , Jagua , Airbrush Body Art, Temporary Tattoo.
Learn in your spare time ,
Earn extra income gain friends
Training available .

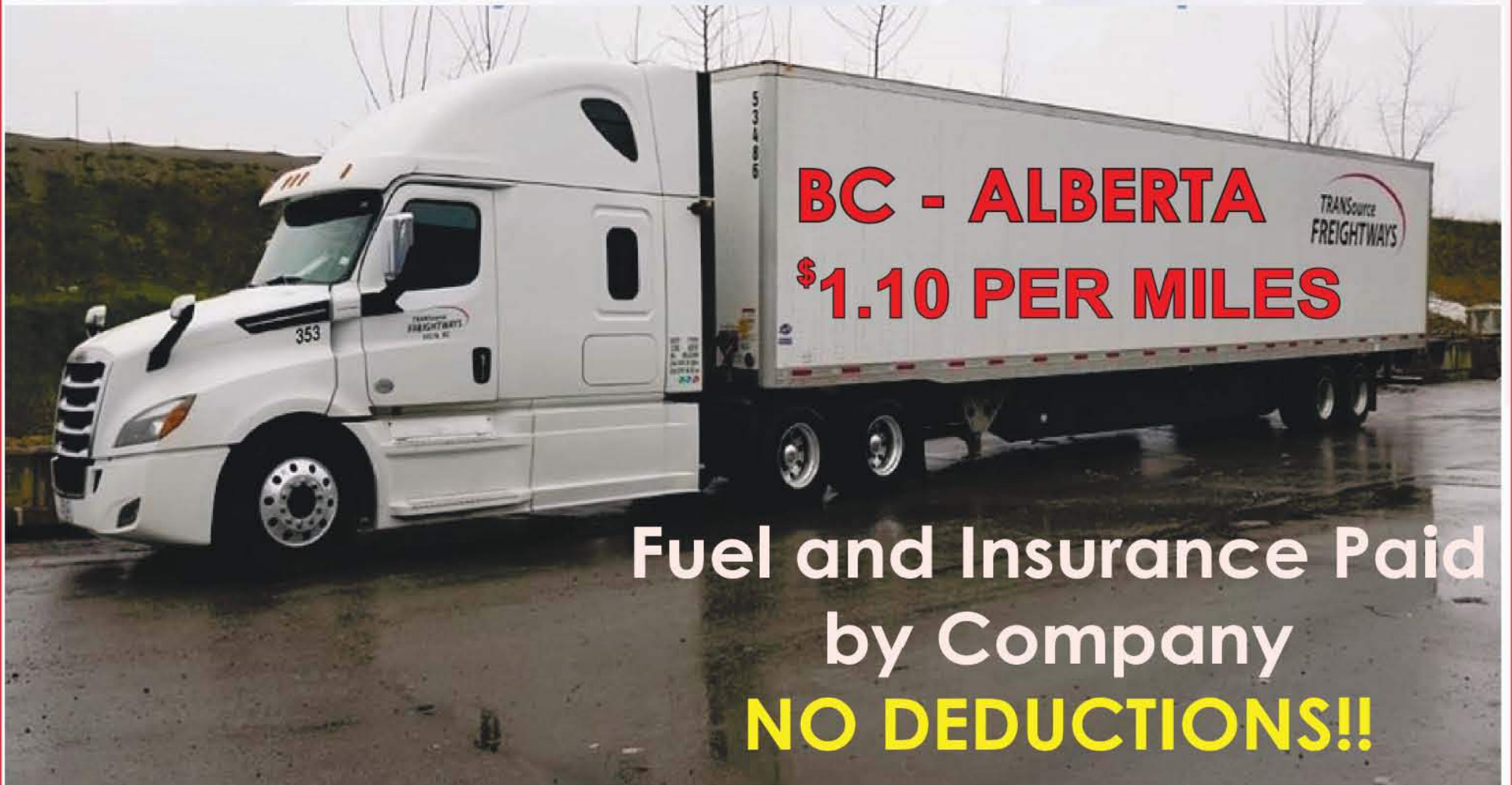
TRANSOURCE FREIGHTWAYS

Pin to Pin (ਯਾਰਡ ਤੋਂ ਯਾਰਡ)

ਕੰਮ ਲਈ Drivers and

Owner Operators ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਅਲਬਰਟਾ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ



Fuel and Insurance Paid
by Company
NO DEDUCTIONS!!

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

SUKHBIR SINGH: 604-525-0527 Ext 112

ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਸ਼ਨੀਵਾਰ: 604-808-9805

Email: safety@transourcefreightways.com

HAPPY Easter

fruiticana **hee jaana!**



LOWEST PRICES IN TOWN

Extra Extra Super Special

Rapini (Sarson da Saag)
ਸਰਸੌਂ ਦਾ ਸਾਗ

\$2.69 bunch

Pink Lady Apples
ਪੀਂਕ ਲੇਡੀ ਐਪਲ

98¢ lb

Fresh Garlic
ਤਾਜਾ ਲਸਣ

\$1.49 lb

Golden Temple Flour 20 lbs
ਗੋਲਡਨ ਟੈਂਪਲ ਆਟਾ

\$10.97 bag

Punjabi Cookies New Crunch & Indican 2.2 lbs
All Flavours
ਪੰਜਾਬੀ ਕੂਕੀਜ਼ ਨੀਓ ਕ੍ਰੰਚ ਅਤੇ ਇੰਡੀਕਨ

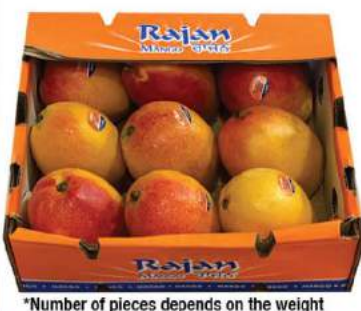
\$4.98 pkg.

Indican Almond Oil 1 L
ਇੰਡੀਕਨ ਬਦਾਮ ਦਾ ਤੇਲ

\$12.99 bottle

Green Elaichi (Cardamom) S.G
ਹਰੀ ਇਲਾਇਚੀ (ਐੱਸ. ਜੀ)

\$18.99 lb



Rajan MANGOES
(Haden) 4 kg
ਰਾਜਨ ਹੇਡਨ ਅੰਬ

\$12.99 BOX

*Number of pieces depends on the weight

Extra Super Super Special

Jumbo Cauliflower Size 9
ਵੱਡਾ ਗੋਬੀ ਦਾ ਫੁੱਲ ਸਾਈਜ਼ ੯

\$2.98 ea.

Super Special

Roma Tomatoes
ਰੋਮਾ ਟਮਾਟਰ

98¢ lb

Super Special

Yellow Onions 50 lbs
ਪੀਲੇ ਗੰਢੇ

\$16.99 bag

Super Special

Red Delicious Apples USA #1
ਲਾਲ ਸਵਾਦ ਸੇਬ ਯੂ.ਐਸ.ਐ #੧

89¢ lb

Super Special

Almonds Supreme #1
ਬਦਾਮ ਪ੍ਰੀਮੀਅਮ ਸਾਈਜ਼ ੧

\$3.88 lb

Super Special

Chickpeas, Chana Dal, Red Lentil Whole & Black Chana 4 lbs (Indican)
ਚਿਟੇ ਛੋਲੇ, ਚਨੇ ਦੀ ਦਾਲ, ਮਸਰਾ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ ਅਤੇ ਕਾਲੇ ਛੋਲੇ (ਇੰਡੀਕਨ)

\$3.88 bag

Super Special

Cilantro
ਧਣੀਆ

2 bunches for 98¢

Super Special

Fresh Ginger
ਤਾਜਾ ਅਦਰਕ

99¢ lb

Long Eggplants
ਲੰਬੇ ਬਤਾਉਂ

99¢ lb

Spinach
ਪਾਲਕ

99¢ bunch

Long Opo Squash
ਲੰਬੇ ਓਪੋ ਕੱਦੂ

88¢ lb

Daikon (Mooli)
ਮੂਲੀ

88¢ lb

Russet Potatoes
10 lbs
ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬੁਆਏ

\$3.49 bag

Maggi Masala Noodles 280 g
ਮੈਗੀ ਮਸਾਲਾ ਨੂਡਲਜ਼

2 for \$2.98

Nanak Paneer 341 g
ਨਾਨਕ ਪਨੀਰ

\$4.99 pkg.

Nanak Ghee 3.5 lbs
ਨਾਨਕ ਘਿਓ

\$21.99 pkg.

Nanak Rasmalai 3 Flavours 850 g
ਨਾਨਕ ਰਸਮਲਾਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਫਲੇਵਰ

\$6.99 pkg.

Nanak Aloo Tikki
ਨਾਨਕ ਆਲੂ ਟਿੱਕੀ

\$5.99 pkg.

Nanak Gulabjamun 908 g
ਨਾਨਕ ਗੁਲਾਬ ਜਾਮੁਨ

\$5.99 pkg.

Nanak Veggie Paneer Pizza
ਨਾਨਕ ਪਨੀਰ ਵੇਜੀ ਪਿਜ਼ਾ

\$7.59 ea.

Product images may differ from the actual product.

Thur Apr 14, 2022 - Wed Apr 20, 2022

22 LOCATIONS TO SERVE YOU

We reserve the right to limit the quantities while they last
Specials valid for Lower Mainland only

Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey
604-502-0005
www.fruiticana.com



BUSINESS HOURS
9 AM - 9 PM
7 DAYS A WEEK

- | | | |
|---|---|---|
| Newton ----- 13783 72nd Ave. Surrey --- 604-590-2080 | Fleetwood ----- 15230 84 Ave. ----- 236-317-6272 | Abbotsford ----- 2785 Bourquin Crescent W. 604-744-0328 |
| Newton ----- 13174 64th Ave. Surrey --- 604-598-9220 | Surrey ----- 12990 72nd Ave. ----- 604-503-5510 | Abbotsford ----- 31205 Maclure Rd. ----- 604-504-5877 |
| Scott Road ----- 12047 80th Ave. Surrey --- 604-591-5032 | Surrey ----- 12788 76A Ave. Surrey --- 604-597-1676 | Port Coquitlam 2807 Shaughnessy St. ----- 604-464-0822 |
| Scott Road ----- 104-7028 120th St. ----- 604-590-8864 | Surrey ----- 16788 64 Ave. ----- 604-372-2023 | Vancouver ----- 6257 Fraser St. ----- 604-321-9931 |
| Cedar Hills ----- 12867 96th Ave. Surrey --- 604-588-6620 | Surrey ----- 101-7228 192St. ----- 604-575-3750 | Richmond ----- 4101 No.5 Rd. ----- 604-244-9520 |
| Fleetwood ----- 101-15933 Fraser Hwy --- 604-593-5163 | New Westminster 101-331 6th St. ----- 604-395-3595 | |